



## **Escáner a colores**

### **Manual del usuario**



Regulatory model: FL-1207H/FL-1213H

manual-es-250-0733-E-280-v1

**Avision Inc.**

## **Marcas registradas**

Microsoft es una marca registrada de Microsoft Corporation de U.S.A. Windows, Windows Vista, Windows 7 y Windows 8 son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

IBM, IBM PC son marcas registradas de International Business Machines Corp.

Otros productos o nombres de compañías son marcas registradas de sus respectivos dueños.

## **Registro de propiedad literaria**

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir o transmitir por ningún medio o de ninguna manera: electrónica o mecánica, fotocopiado o grabación, guardado en un sistema de almacenamiento de datos o traducción a cualquier idioma, de ninguna parte de este manual sin la expresa autorización por escrito de Avison Inc..

Materiales digitalizados con este producto podrían estar protegidos por leyes gubernamentales y otras regulaciones, tales como son los derechos de autor, El cliente es el único responsable de acatar dichas leyes y regulaciones.

## **Garantía**

La información en este documento está sujeta a cambios sin previa notificación.

Avison no garantiza en ninguna forma este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías pertinentes para un propósito particular.

Avison no se hace responsable por errores contenidos en el mismo o por accidentes o daños consecuentes en conexión con el equipo, su desempeño o el uso de este material.

**Comunicado de información de cumplimiento con la  
Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)  
Apartado 15**

El producto ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase A, según el Apartado 15 de las normas de la FCC. Su utilización está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los límites de la FCC Clase A están diseñados para ofrecer una protección aceptable contra interferencias dañinas cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones puede provocar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias a su propio cargo.



## **Aviso de regulación de la Unión Europea**

Los productos que lleven la marca CE cumplen con las siguientes directivas de la UE:

- Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC.
- Directiva EMC 2004/108/EC

La conformidad CE de este producto es válida si su fuente de alimentación es un adaptador CA con la etiqueta CE correcta ofrecido por Avisión.

Este producto satisface los límites de la Clase A de EN55022, EN55024 y de los requisitos de seguridad de EN 60950.

\* Esta máquina está certificada como producto LED Clase 1. Esto significa que esta máquina no produce radiación láser peligrosa.

## **Advertencia CE**

Este es un producto de clase A. En un ambiente doméstico este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el Usuario debe tomar las medidas oportunas.

## **Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea**



Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.



Como un asociado de ENERGY STAR<sup>®</sup>, Avisión Inc. ha determinado que este producto cumple con las normas de ENERGY STAR<sup>®</sup> para eficiencia de energía.

## Requisitos del sistema

- Ordenador compatible IBM 586, Pentium o posterior
- Microsoft Windows XP(SP3)/Vista/7/8
- Puerto USB (bus serie universal) – alta velocidad sólo con tarjeta USB 2.0
- Al menos 100 MB de espacio disponible en disco (se recomiendan 500 MB)
- Al menos 128 MB de memoria del sistema (se recomiendan 512 MB)

Al menos 1 GB de memoria RAM para Windows Vista/7/8

- Unidad de CD-ROM

## Contenido

<b>1.</b>	<b>Introducción .....</b>	<b>1-1</b>
<b>2.</b>	<b>Instalación del escáner .....</b>	<b>2-1</b>
2.1	Instalación de la bandeja de papel ADF .....	2-2
2.2	Instalación de la bandeja de salida de papel ADF.....	2-3
2.3	Encienda el Escáner.....	2-4
2.4	Conectar la alimentación .....	2-4
2.5	Instalación del software .....	2-5
2.6	Conexión al ordenador .....	2-7
<b>3.</b>	<b>La Primera Digitalización .....</b>	<b>3-1</b>
3.1	COLOCACIÓN DEL ORIGINAL .....	3-1
3.1.1	Los siguientes tipos de papel pueden dar problema en su ADF.....	3-1
3.1.2	Colocación del documento en la bandeja ADF para el papel.....	3-2
3.1.3	Cargar una tarjeta en la ranura de alimentación de papel.....	3-4
3.1.4	Cargar tarjetas y documentos en la Bandeja de papeles ADF.....	3-5
3.2	Verificar la instalación de su escáner .....	3-7
3.3	Una mirada a la Interfase del Usuario.....	3-11
<b>4.</b>	<b>Utilizar el cuadro de diálogo Propiedades del escáner .....</b>	<b>4-1</b>
4.1	Botones en el cuadro de diálogo Propiedades del escáner.....	4-2
4.2	La ficha Imagen .....	4-4
4.2.1	El cuadro Selección de imagen .....	4-6
4.2.2	Otras opciones de imagen .....	4-9
4.2.3	Escanear imágenes en color.....	4-20
4.2.4	Escanear imágenes en escala de grises .....	4-20
4.2.5	Escanear imágenes en B/N .....	4-20
4.2.6	Edición de perfiles .....	4-21

---

4.3	La ficha Compresión .....	4-24
4.4	La ficha Ignorar color.....	4-26
4.4.1	Selección de Ignorar color .....	4-26
4.4.2	Otras opciones de Ignorar color .....	4-34
4.5	La ficha Papel .....	4-36
4.5.1	Recortar .....	4-37
4.5.2	Otras selecciones de Papel .....	4-43
4.6	Detección de alimentación múltiple .....	4-46
4.7	La ficha Vista previa .....	4-54
4.8	La ficha Opciones .....	4-55
4.9	La ficha Ajuste.....	4-64
4.10	La ficha Estampadora.....	4-67
4.11	La ficha Información .....	4-73
<b>5.</b>	<b>Operação da Interface ISIS .....</b>	<b>5-1</b>
<b>6.</b>	<b>Uso de los botones .....</b>	<b>6-1</b>
6.1	Instalar el administrador de botones .....	6-2
6.2	Comprobar las configuraciones del botón antes de escanear.....	6-3
6.3	Cómo usar el Button Manager con los números de funciones predeterminadas y las tareas predeterminadas .....	6-5
6.4	Escanear con un toque de botón.....	6-10
<b>7.</b>	<b>Mantenimiento .....</b>	<b>7-1</b>
7.1	Limpiar el Cirstal .....	7-1
7.2	Limpiando el vidrio .....	7-3
7.3	Sustitución del módulo de almohadilla extraíble del ADF.....	7-4
7.4	Sustitución del rodillo de sustitución del ADF ....	7-6
7.5	Reemplazo del rodillo del ADF .....	7-8
<b>8.</b>	<b>Solución de problemas .....</b>	<b>8-1</b>
8.1	Atascos en el ADF .....	8-1
8.2	Preguntas y Respuesta.....	8-3
8.3	Servicio técnico.....	8-6
<b>9.</b>	<b>Especificaciones .....</b>	<b>9-1</b>
<b>Índice .....</b>	<b>a</b>	

---



# 1. Introducción

Felicitaciones en la compra de su nuevo escáner de imágenes a color. Avisión Inc. es una de las empresas líderes en el mundo en el desarrollo de escáner de alto rendimiento de alimentación de hoja.

Antes de instalar y operar un nuevo escáner, por favor tómese el tiempo necesario para leer el manual. Este provee las instrucciones necesarias para el desempaquetado, la instalación, operación y mantenimiento del escáner.

La figura muestra como está empaquetado el escáner y los componentes del mismo. Por favor chequee el contenido, comparándolo con el de la lista. Si faltará algún componente o estuviese algo dañado, por favor contacte a su proveedor.



- 1. Unidad principal del escáner**
- 2. Bandeja de papel ADF**
- 3. Bandeja de salida de papel ADF**
- 4. CD**
- 5. Cable USB**
- 6. Adaptador de corriente/Cable de corriente eléctrica**

---

**Nota:**

1. Utilice únicamente el adaptador de DA-48M24 (APD) que se incluye con el dispositivo. El uso de otros adaptadores de CA podría dañar el dispositivo y anular la garantía.
  2. Abra la caja con cuidado y compruebe su contenido. Si falta algún componente o hay algo defectuoso, póngase en contacto con su distribuidor.
-

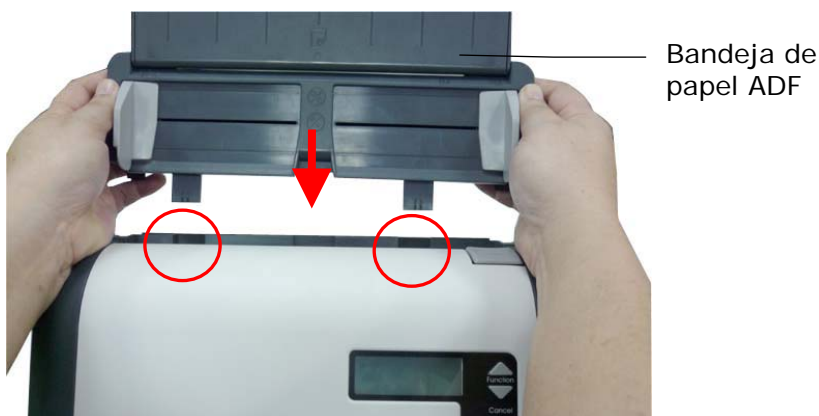
## 2. Instalación del escáner

### Precauciones

- Mantenga el escáner alejado de la luz directa del Sol. la luz directa o calor excesivo podrían dañar la unidad.
- No instale el escáner en un lugar húmedo y manténgalo limpio y libre de polvo.
- Asegúrese de usar el voltaje adecuado de corriente alterna (AC).
- Instale el escáner sobre una superficie plana y lisa. El colocarlo en una superficies desnivelada o irregular podría causar problemas mecánicos o al introducir el papel.
- Guarde la caja y los materiales de empaque, en caso de que necesite transportar el escáner.

## 2.1 Instalación de la bandeja de papel ADF

Sostenga la bandeja de papel ADF e introduzca dos clavijas en los orificios de la parte superior del escáner, tal y como se muestra en la ilustración.



## 2.2 Instalación de la bandeja de salida de papel ADF

1. Introduzca la clavija de la izquierda de la bandeja de salida de papel en el orificio inferior izquierdo de la parte frontal del escáner.
2. Presione ligeramente el gancho derecho de la bandeja de salida de papel e introduzca la clavija derecha en el orificio inferior derecho de la parte frontal del escáner, como se indica en la ilustración.



---

### **Nota:**

Para extraer la bandeja de salida de papel, presione primero sobre la clavija derecha de la bandeja de salida. Separe dicha bandeja del escáner.

---

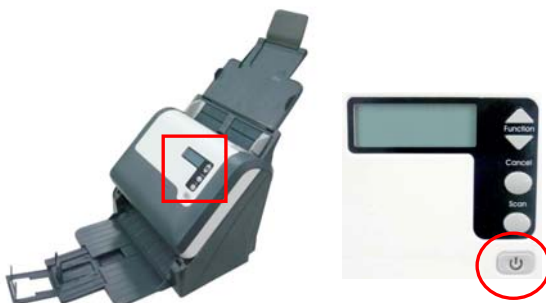
## 2.3 Encienda el Escáner

Conecte el extremo pequeño del adaptador de corriente a la conexión de corriente del escáner. Inserte el otro extremo en un enchufe de pared adecuado.



## 2.4 Conectar la alimentación

Presione el botón de encendido (Power) del panel frontal, el LED de alimentación parpadeará. Cuando finalice y esté listo para escanear, el indicador LED dejará de parpadear y se quedará encendido. Para apagar el escáner, presione el botón de encendido (Power) durante unos 3 segundos, el LED de alimentación se apagará.



## 2.5 Instalación del software

### Nota:

- Para asegurarse de que el ordenador puede identificar al escáner USB, primero instale el controlador del escáner y luego conecte el escáner al ordenador.
- El controlador del escáner contiene los controladores TWAIN, ISIS y WIA. Si tiene Windows Me, Windows XP o Windows Vista, cuando la instalación del controlador del escáner se complete, dicho escáner le permitirá digitalizar documentos mediante una interfaz TWAIN, ISIS o WIA. Inicie su aplicación de software de edición de imágenes compatible con TWAIN para seleccionar una interfaz de usuario TWAIN o WIA, o su software ISIS para seleccionar una interfaz de usuario ISIS. También puede iniciar el Asistente para escáneres y cámaras de Microsoft para digitalizar documentos a través de una interfaz de usuario WIA.

1. Inserte el CD-ROM suministrado en unidad de CD-ROM.
2. Aparecerá la ventana de instalación del software. En caso contrario, ejecute **setup.exe**.



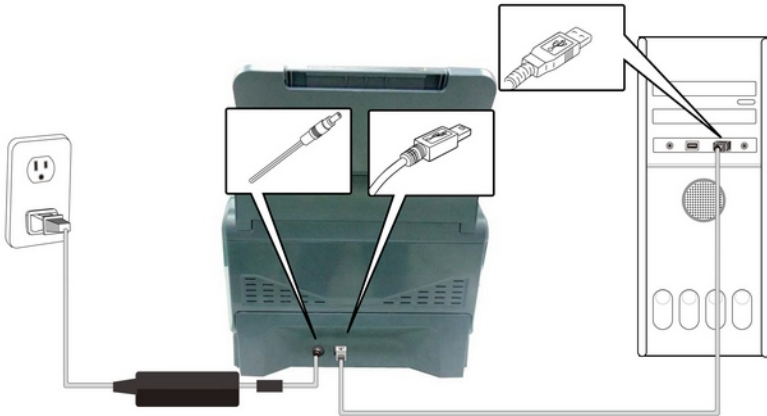
### Contenido del gráfico de instalación:

- **Instalar Button Manager V2:** Para usar los botones del escáner, es necesario instalar el Button Manager V2. Para asegurarse de que los botones funcionan bien, instale PRIMERO el Administrador de botones antes de instalar el controlador del escáner.
  - **Instalar el controlador del escáner:** Para comunicarse con el escáner, es necesario instalar el controlador. Después de instalar el software del Button Manager, haga clic en **Instalar el controlador del escáner** para instalar éste en el equipo.
  - **Instalar Adobe Reader:** Para ver los manuales del usuario del escáner y del Button Manager, es necesario usar Adobe Reader con el fin de poder abrirlos y verlos en formato de archivo .pdf. Si ya tiene Adobe Reader instalado en el equipo, puede prescindir de este paso.
  - **Ver los manuales:** Haga clic en **“Ver los manuales”** para ver o imprimir el manual detallado del usuario del escáner y el Button Manager respectivamente.
3. Haga clic en **Instalar Button Manager V2** para instalar el software de éste y, a continuación, haga clic en **Instalar el controlador del escáner** para instalar el controlador en el equipo.



## 2.6 Conexión al ordenador

1. Conecte el **extremo cuadrado** del cable USB al puerto USB del escáner y el **extremo rectangular** al puerto USB del ordenador.



2. El ordenador debería detectar un nuevo dispositivo USB y mostrar un mensaje **"New Hardware Found"**.
3. When the **Finish** dialog is prompted, click the **Finish** button.

## 3. La Primera Digitalización

### 3.1 COLOCACIÓN DEL ORIGINAL

#### 3.1.1 Los siguientes tipos de papel pueden dar problema en su ADF

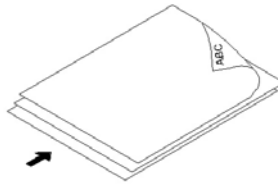
Antes de usar el alimentador automático de documentos, asegúrese de que el papel cumple las siguientes especificaciones:

- Los documentos se pueden tener un tamaño comprendido entre 74 x 52mm (A8) y 8,5 por 14 (Legal).
- Los documentos pueden tener un peso comprendido entre 7 y 110 libras (28~400 g/m<sup>2</sup>).
- Tarjetas de visita de grosor hasta 1,25 mm (0,05 pulgadas)
- Los documentos deben ser cuadrados o rectangulares y estar en buen estado (no deben ser frágiles ni desgastados).
- Los documentos no deben estar ondulados, tener arrugas, roturas, tinta húmeda ni orificios perforados.
- Los documentos no deben tener grapas, clips de papel ni notas adhesivas de papel.
- El cristal debe estar limpio y no debe tener documentos.

### 3.1.2 Colocación del documento en la bandeja ADF para el papel

#### Airear el documento

El papel de tamaño estándar debería pasar fácilmente por el escáner. Para evitar ocasionales atascos del papel cuando se recogen múltiples documentos, airee el papel antes de cargarlo.



#### Cargar los documentos

1. Despliegue la extensión del alimentador de documentos y la extensión de la bandeja de salida.



2. Coloque el documento con el texto hacia abajo en la bandeja ADF para papel. Alinee los dos lados del documento con las guías deslizantes. Tenga en cuenta que la bandeja ADF puede abarcar hasta 50 páginas de una vez.



### 3.1.3 Cargar una tarjeta en la ranura de alimentación de papel

1. Coloque las tarjetas hacia abajo con el lateral largo paralelo al alimentador de documentos.
2. Alinear el original a la izquierda de la ranura de alimentación de papel.



### 3.1.4 Cargar tarjetas y documentos en la Bandeja de papeles ADF

1. Coloque el documento en el alimentador automático de documentos. Ajuste las guías del papel para centrar el original. Asegúrese de que las guías toquen los extremos de los documentos.



2. Coloque un puñado de tarjetas mirando hacia abajo con el lateral más largo hacia paralelo al alimentador de documentos y centre las tarjetas.



---

**Nota:**

Se pueden cargar y escanear al mismo tiempo hasta 3 tarjetas de visita de 0,8mm (de grosor) y 20 páginas documento 20 lbs.

---

### **3.2 Verificar la instalación de su escáner**

Para verificar si la instalación de su escáner es correcta, Avison le ofrece un programa útil de pruebas llamado Avison Capture Tool. Con esta herramienta, podrá realizar escaneos simples y ver las imágenes capturadas. Además, le ayuda a completar su escaneo a una velocidad determinada.

El siguiente procedimiento describe cómo verificar la instalación de su escáner. Si la instalación no es correcta, revise la sección anterior para verificar si la conexión del cable y el controlador del escáner se han instalado correctamente.

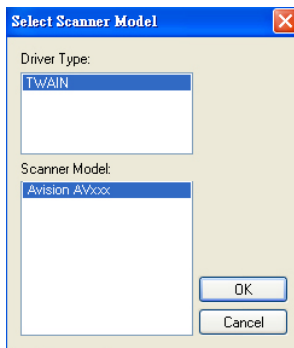
Antes de comenzar, asegúrese de tener el escáner encendido.

1. Seleccione Inicio>Programas>Avison Avxxx Scanner>Avison Capture Tool.

Si la utilidad Avison Capture Tool no aparece en la lista "Todos los programas" del menú Inicio, la podrá encontrar en la siguiente ruta de acceso:

C:\Windows\TWAIN\_32\Avison\Avxxx\Avison Capture Tool.exe

Aparecerá el cuadro de diálogo Seleccionar modelo de escáner.





2. Seleccione su tipo de controlador y el modelo del escáner y haga clic en Aceptar. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de Avison Capture Tool.

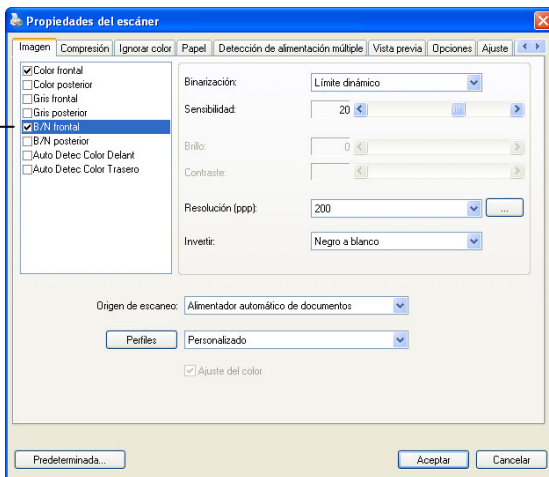



3. Elija su formato de archivo deseado en el cuadro de la lista desplegable Formato de archivo. (El predeterminado es BMP, otras opciones son TIFF, GIF y JPEG).
4. Elija el nombre de carpeta deseado y el nombre de archivo en el cuadro Ruta del archivo. (La predeterminada es C:\My Scan\Image).

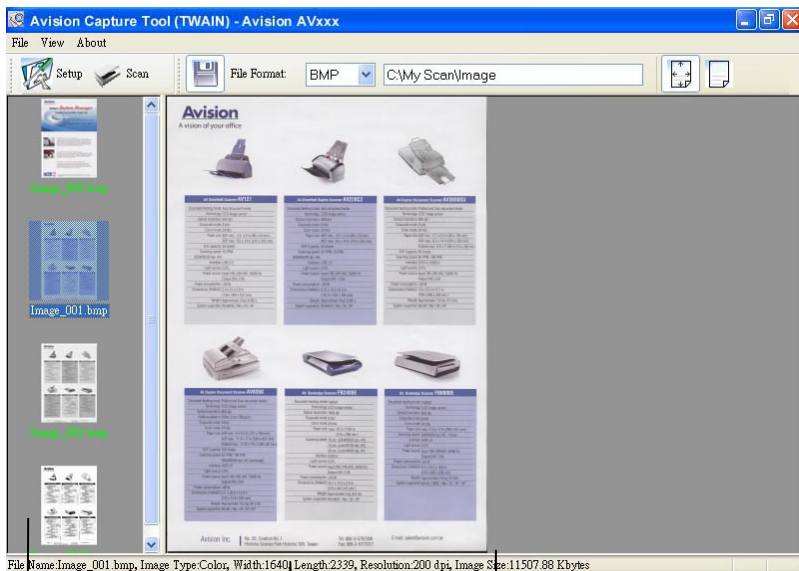
**Nota:** Si no desea guardar la imagen escaneada, quite la selección del botón Guardar, puesto que Guardar estará activado por defecto. En este caso, la imagen en miniatura será desactivada. Por tanto, tras ver todas las imágenes escaneadas, sólo la última permanecerá en la pantalla.

5. Haga clic en el botón de Configuración () o elija Configuración en el menú Archivo para abrir el cuadro de diálogo Propiedades del escáner.

Cuadro de  
selección  
de imagen





6. En el Cuadro de selección de imagen, elija el tipo de imagen que desee para la imagen escaneada. (El predeterminado es B/N frontal) Si tiene un escáner dúplex, elija Frontal y posterior para escanear ambas caras del documento.
7. Haga clic en Aceptar para salir del cuadro de diálogo Propiedades del escáner. (Para saber más detalles acerca del cuadro de diálogo Propiedades del escáner, consulte el capítulo posterior, *Utilizar el cuadro de diálogo Propiedades del escáner*).
8. Coloque su documento bocabajo en el cristal para documentos o hacia arriba en el alimentador automático de documentos.
9. En el cuadro de diálogo Scan Validation, haga clic en el botón Escanear () o elija Escanear en el menú Archivo.
10. El documento será escaneado y aparecerá en la pantalla Scan Validation. Tras aparecer las imágenes escaneadas, la verificación de la instalación de su escáner se habrá completado.



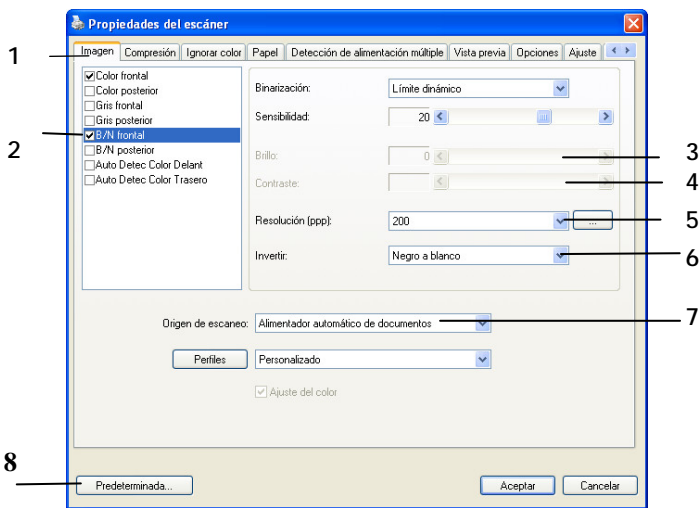
Vista de  
miniaturas

Barra de  
estado

Vista Ajustar a  
la página

11. Puede ver la imagen escaneada con el botón Ajustar a la página () o Tamaño real (100%) () en la barra de tareas de visualización del lado derecho.
12. Haga clic en Cerrar cuadro o en Salir en el menú Archivo para salir de Avison Capture Tool.

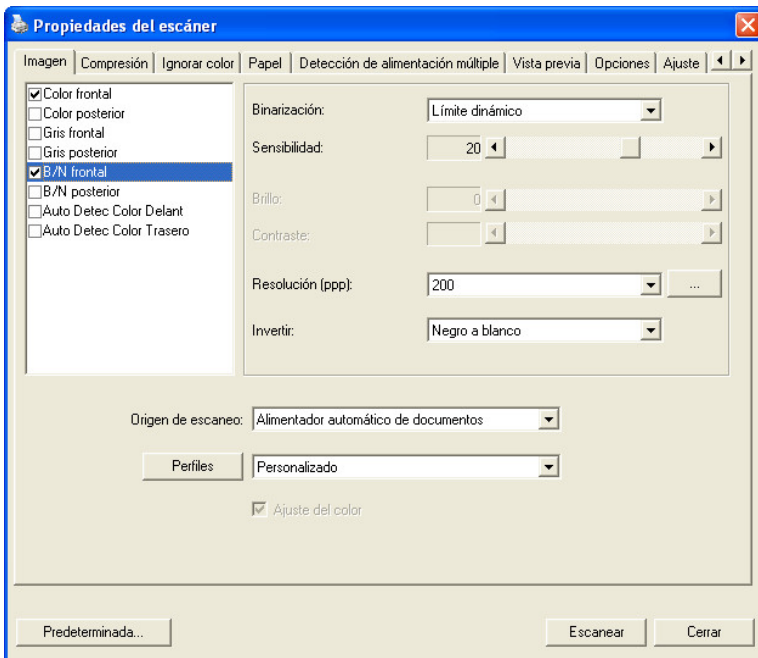
3.3 Una mirada a la Interfase del Usuario



<b>1. Opciones de la Lengüeta</b>	Opciones: Imagen, Compresión, Interrupción de Color, Papel, Opciones, Configuración, Información.
<b>2. Tipo de imagen</b>	Elija un tipo de imagen y el lado del documento que quiera escanear.
<b>3. Brillo:</b>	Ajuste el nivel de brillo de –100 a +100.
<b>4. Contraste</b>	Ajuste el nivel de contraste de –100 a +100.
<b>5. Resolución</b>	Determina la calidad de la imagen escaneada. La norma de la industria es de 200 ppp.
<b>6. Invertir</b>	Invierte los colores de la imagen escaneada.
<b>7. Fuente del escaneo</b>	<b>Opciones:</b> Alimentador automático de documento, Sobremesa, Automática (varía de acuerdo a los diferentes modelos de escáner)
<b>8. Predeterminado</b>	Restaura todos los valores en las lengüetas a la configuración predeterminada en fábrica.

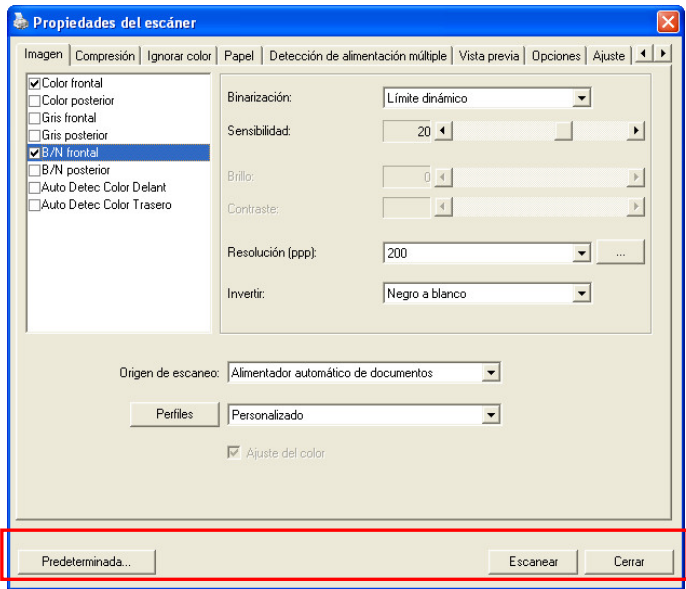
## 4. Utilizar el cuadro de diálogo Propiedades del escáner

El cuadro de diálogo Propiedades del escáner le permite ajustar la configuración del escáner. Consiste en varias ventanas, cada una de las cuales será descrita en este capítulo.



**El cuadro de diálogo Propiedades del escáner**

4.1 Botones en el cuadro de diálogo Propiedades del escáner



Los botones en el cuadro de diálogo Propiedades del escáner

Botones	Descripción
Predeterminada	Haga clic en el botón <b>Predeterminada</b> , aparecerá la configuración predeterminada de fábrica en cada ficha.
Escanear	Tras haber ajustado la configuración de escaneo satisfactoriamente, haga clic en el botón <b>Escanear</b> para comenzar a escanear su documento.
Cerrar	Haga clic en el botón <b>Cerrar</b> para salir del cuadro de diálogo Propiedades del escáner.

La siguiente tabla muestra la configuración predeterminada :

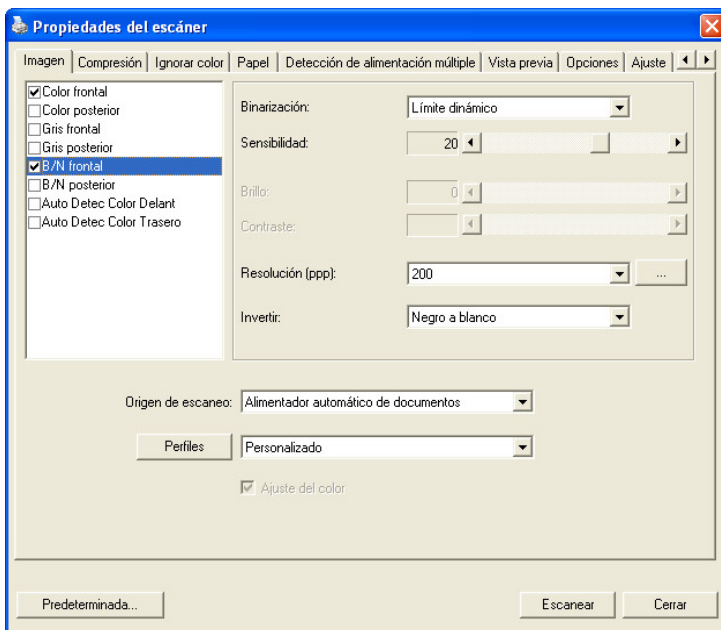
Nombre de la ficha	Configuración predeterminada
<b>Imagen</b>	Imagen : B/N frontal Binarización : Límite dinámico Resolución : 200 ppp Invertir : Negro a blanco Origen de escaneo : Alimentador automático de documentos Límite : Ninguno Brillo : Ninguno Contraste : Ninguno
<b>Compresión</b>	Ninguna
<b>Ignorar color</b>	Ninguno
<b>Papel</b>	Recortar : Automático Enderezar : Sí Orientación : Retrato Sobrescaneo : 0.00 Unidad : Pulgadas
<b>Detección de alimentación múltiple</b>	Ninguna

<b>vista previa</b>	Ninguna
<b>Opciones</b>	Grados de giro : Ninguno Quitar página vacía : Ninguna Relleno del borde : Blanco · 0 mm Opciones de control de imagen : Ninguna
<b>Ajuste</b>	Activar ahorro de energía : Activar, 15 minutos tras la última acción de escaneo Mostrar progreso de escaneo : Sí Mostrar mensaje de aviso : Sí Guardar configuración al cerrar : Sí
<b>Estampadora</b>	La ficha Estampadora

## 4.2 La ficha Imagen

La ficha Imagen le permite elegir el lado frontal y (o) posterior de su documento, el tipo de imagen y ajustar varias configuraciones de escaneo básicas. Tenga en cuenta que excepto por la resolución, puede ajustar configuraciones de escaneo individuales para el lado frontal y el lado posterior. Por ejemplo, toda la configuración de la ficha Imagen, ficha Compresión, ficha Ignorar color puede ajustarse individualmente para el lado frontal y el lado posterior. Sin embargo, la configuración de la ficha Papel, la ficha Opciones y la ficha Ajuste debe ajustarse igual para el lado frontal y el lado posterior.

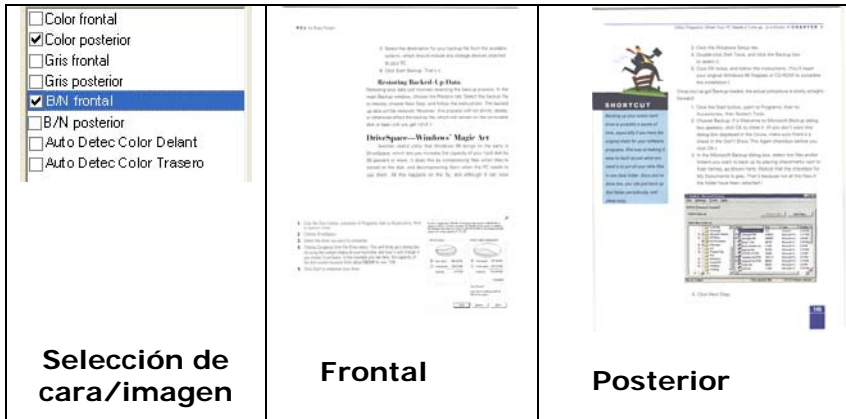




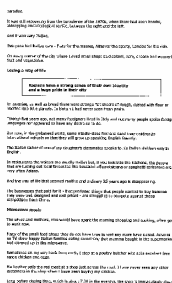
**El cuadro de diálogo de la ficha Imagen**



**Ejemplo 2 : Escanear un documento en color de dos caras, una en B/N (ignorar color azul : Límite : 10, Fondo : 79), la otra en color**



Tipo de imagen	Descripción
<b>Color</b>	Elija el color si desea escanear una imagen en color para su original en color.
<b>Gris</b>	Elija la imagen en Gris si su original contiene sombras de grises.
<b>B/N</b>	Elija B/N si su original contiene sólo texto o dibujos de lápiz o tinta.



**B/N**



## Gris



## Color

### **Auto Detec Color Delant/Trasero:**

Haga clic para detectar y digitalizar automáticamente la página delantera o trasera de su documento en color en modo de imagen en color. Si su documento es en color, el escáner digitalizará automáticamente el documento en una imagen en color. Si su documento no es en color, se puede escoger el output en B&N o Gris a partir de la opción Selección Sin Color. Esta opción es útil cuando se tiene un documento con mezcla de color y sin color.

Nota: Si escoger Auto Detec Color Delant/Trasero, no se podrá especificar el modo de imagen de su página trasera y viceversa.

### **Sensibilidad de la detección automática de color**

Si sus documentos contienen principalmente texto en blanco y negro y pequeñas áreas en colores claros o pálidos y, a fin de reducir el tamaño del archivo, no desea que tales áreas se reconozcan como imágenes en color, puede reducir el valor de sensibilidad desplazando la barra hacia la izquierda para que las imágenes se detecten como si estuviesen impresas en blanco y negro. El valor seleccionado debe estar comprendido entre 1 y 30. El valor predeterminado es 20.

### 4.2.2 Otras opciones de imagen

**Binarización** Este es el proceso de conversión de una imagen de escala de grises o color en una imagen de dos tonos. Hay varios métodos para realizar esta conversión. **Opciones: Umbral Dinámico, Procesamiento Fijo, Medio Tono 1 ~ 5, Difusión de Errores.**

**Límite dinámico:** Si selecciona **Límite dinámico** el escáner evaluará dinámicamente cada documento para determinar el valor del límite óptimo para producir la mejor calidad de imagen. Esto se utiliza para escanear documentos mixtos con texto débil, fondo con sombra o fondo a color con una única configuración. Si selecciona Límite dinámico, Límite, Brillo y Contraste no estarán disponibles.

**Sensibilidad del umbral dinámico**

En ocasiones, la imagen digitalizada podría contener pequeños puntos o gránulos. Si desea eliminar este tipo de problemas, aumente el valor de sensibilidad desplazando la barra hacia la derecha. El valor seleccionado debe estar comprendido entre 1 y 30. El valor predeterminado es 20.

**Procesamiento fijo:** Usado para documentos en blanco y negro y otros documentos de alto contraste. Se ajusta un único nivel para determinar la transición del blanco y negro. El límite es programable por todos los valores de densidad. **Procesamiento fijo** ajusta el Contraste a 0. Si selecciona **Procesamiento fijo**, Contraste no estará disponible.

**Medio Tono:** Además de la visualización en blanco y negro, el Medio Tono puede presentar una imagen en sombras grises usando diferentes tamaños de puntos. Una imagen con Medio Tono tiene la apariencia de una imagen de periódico. **Las opciones incluyen Medio Tono 1, Medio Tono 2, Medio Tono 3, Medio Tono 4, Medio Tono 5.**

**Difusión de Errores:** La Difusión de Errores es un tipo de Medio Tono. La Difusión de Errores proporciona una buena textura de imagen y hace el texto más legible que en el Medio Tono.



Imagen con Medio Tono

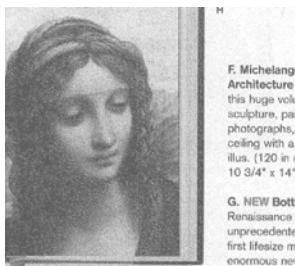
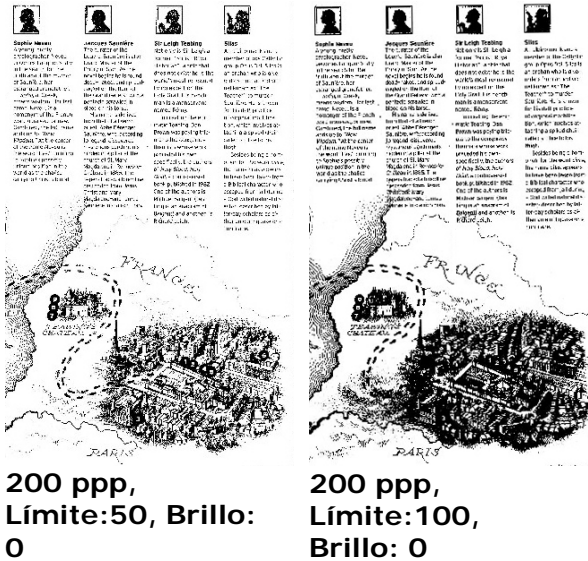


Imagen con Difusión de Errores

## Límite

Usado para convertir una imagen de escala de grises en una imagen de dos tonos. El valor oscila de 0 a 255. Un límite bajo produce una imagen más clara y puede usarse para suavizar fondos e información sutil, innecesaria. Un límite alto produce una imagen más oscura y puede usarse para ayudar a recoger imágenes débiles. Ajuste la configuración del límite arrastrando el control deslizante del Límite a la izquierda o a la derecha para alcanzar la configuración deseada del límite.





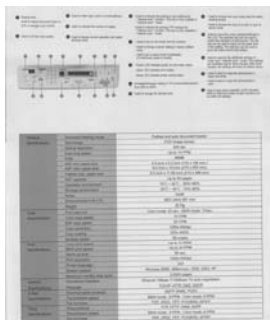
## Gris

### Tipo de documento: Elección: Normal, Foto, Documento

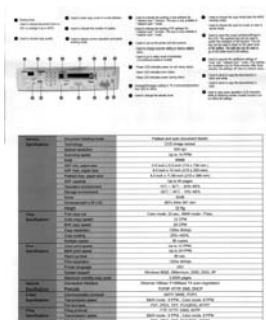
Se proporcionan tres opciones de tipo de documento cuando se selecciona Gris como tipo de imagen para el documento digitalizado. Elección: Normal, Foto, Documento.

- **Documento:** elija Documento si el original contiene solamente texto o una mezcla de texto y gráficos, ya que se trata de una configuración óptima para documentos comerciales convencionales. Si usa la opción Documento, solamente podrá ajustar la opción Umbral.
- **Foto:** elija Foto si el original contiene una fotografía para reproducirla en una imagen de escala de grises intensa. Si usa Foto, podrá ajustar las opciones Threshold (Umbral) y Contraste.
- **Normal:** si usa **Normal**, podrá ajustar las opciones Umbral, Brillo y Contraste.

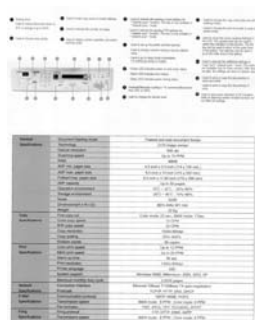
**Umbral:** el valor puede estar comprendido entre 0 y 255. El valor predeterminado es 230. Un valor de umbral pequeño genera una imagen más clara, que se puede usar para atenuar fondos e información sutil e innecesaria. Un valor de umbral alto genera una imagen más oscura y se puede usar para captar más fácilmente imágenes tenues. Ajuste el valor del umbral arrastrando la barra de control deslizante **Umbral** hacia la izquierda o hacia la derecha para lograr la configuración de umbral que desea.



Normal



Foto



Document  
(Umbral: 230)



Normal



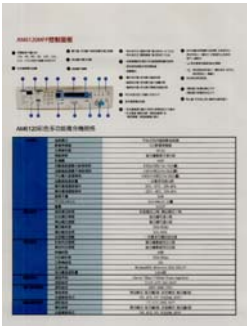
Photo



Document  
(Umbral: 230)

**Brillo** Ajusta la claridad u oscuridad de una imagen. Cuanto mayor sea el valor, más brillante será la imagen. Arrastre el control deslizante a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir el brillo. Los valores son de -100 a +100.

**Contraste** Ajusta los valores entre las sombras más oscuras y las más claras en la imagen. Cuanto más alto sea el contraste, mayor será la diferencia en la escala de grises. Arrastre el control deslizante a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir el contraste. Los valores son de -100 a +100.



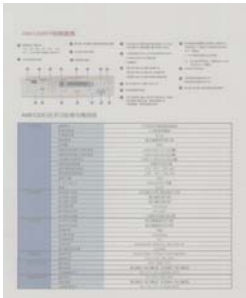
**Brillo: -50**



**Brillo: 0 (Normal)**



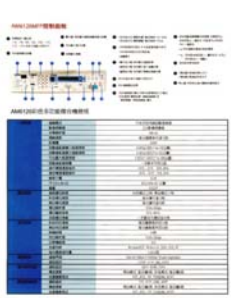
**Brillo: +50**



**Contraste: -50**



**Contraste: 0 (Normal)**



**Contraste: +50**

**Resolución** Un buen control de la resolución ofrece un buen detalle de una imagen al escanearla. La resolución se mide en puntos por pulgada (ppp). Normalmente, cuanto mayor sea el número de ppp, mayor será la resolución y el tamaño de archivo de imagen. Tenga en cuenta que una resolución mayor tarda más en escanearse y necesitará más espacio en el disco para la imagen escaneada. Como información, una imagen en color de tamaño A4 escaneada a 300 ppp en el modo Color verdadero ocupa aproximadamente 25 MB de espacio en el disco. Una resolución mayor (normalmente por encima de 600 ppp) sólo se recomienda cuando necesite escanear un área pequeña en el modo Color verdadero.

Elija un valor de resolución de la lista desplegable. El valor predeterminado es 200 ppp. Las resoluciones disponibles son 75, 100, 150, 200, 300, 400 y 600. O puede elegir el valor deseado haciendo clic en el cuadro en el lado derecho de la lista desplegable y pulsando la tecla de la flecha para seleccionar el valor deseado y luego hacer clic en el botón Agregar para incluirlo en la lista desplegable. Nota: La resolución es de hasta 300 dpi si se conecta una impresora sobre un lector MIRC al escáner.



**Resolución: 75 ppp**



**Resolución: 150 ppp**

**Invertir** Invierte el brillo y los colores de la imagen. La configuración predeterminada es Negro en un fondo Blanco. El modo invertido es Blanco en un fondo Negro. Para imágenes en color, cada píxel cambiará a su color complementario bajo el comando Invertir.

**"I am not worthy to have you enter my**

that is God, I beg all my brothers - those who work manually, clerics and lay brothers  
ards being humble in all things; not to glorify  
r to become interiorly proud because of good w  
sometimes says or does in them or through t  
ord: "Do not rejoice... in the fact that the de  
: 10:20) Let us be firmly convinced of the fact

**Negro a blanco**

**"I am not worthy to have you enter my**

that is God, I beg all my brothers - those who work manually, clerics and lay brothers  
ards being humble in all things; not to glorify  
r to become interiorly proud because of good w  
sometimes says or does in them or through t  
ord: "Do not rejoice... in the fact that the de  
: 10:20) Let us be firmly convinced of the fact

**Blanco a negro**

**Origen  
de  
escaneo**

**Opciones:**

- **Alimentador automático de documentos:** Usado para escanear varias páginas.
- **Sobremesa:** Usado para escanear una única página. Por ejemplo, páginas de un recorte de periódico, papel con arrugas o rizos.
- **Sobremesa (libro):** Usado para escanear varias páginas internas de un libro.
- **Automático:** Permite al escáner ajustar automáticamente su origen de escaneo. Si selecciona **Automático** y hay un documento en el alimentador automático de documentos (ADF) y en sobremesa, entonces el origen del escáner se ajustará automáticamente a ADF. Si selecciona **Automático** y sólo hay un documento en sobremesa, entonces el origen se ajustará a sobremesa.
- **Incorporar Dos Lados en Una Imágen:** Si tiene un escáner dúplex con alimentación de hoja y bandeja de entrada delantera, usted puede digitalizar un documento de tamaño A3 con un método innovativo. Por eso, doble su documento de tamaño A3 en A4, y después cargue el papel en la bandeja delantera. Escoja la opción Incorporar Dos Lados a partir de la Origen de Digitalización y el escáner podrá digitalizar ambos los lados de su documento y incorporar dos imágenes A4 en una imagen A3. Nota: Cuando se selecciona Incorporar Dos Lados a partir de la Origen de Digitalización, la función Recorte o Multi-Alimentación serán desactivadas.

**Tenga en cuenta que las opciones varían dependiendo del tipo de escáner.**

**Coincidencia de color**

La finalidad de la función Coincidencia de color es obtener el color preciso. Esta opción utiliza los parámetros predeterminados (perfil de ICC) para ajustar los colores de la imagen.

**Opciones disponibles: Ninguna, Documento y Fotografía**

- **Ninguna:** elija "None" (Ninguna) para deshabilitar esta función.
- **Documento:** elija "Documento" si el original contiene solamente texto o una mezcla de texto y gráficos, ya que se trata de una configuración óptima para documentos comerciales convencionales.
- **Fotografía:** elija Fotografía si el original contiene una fotografía para reproducirla con colores intensos.



**Normal**



**Después de aplicar la función Coincidencia de colores**

### 4.2.3 Escanear imágenes en color

Las siguientes opciones están disponibles para escanear imágenes en color.

- Brillo
- Contraste
- Resolución
- Invertir

### 4.2.4 Escanear imágenes en escala de grises

Las siguientes opciones están disponibles para escanear imágenes en gris.

- Brillo
- Contraste
- Resolución
- Invertir

### 4.2.5 Escanear imágenes en B/N

Las siguientes opciones están disponibles para escanear imágenes en B/N.

- Binarización (Límite dinámico)
- Resolución
- Invertir

O

- Binarización (Procesamiento fijo)
- Límite
- Brillo
- Resolución
- Invertir

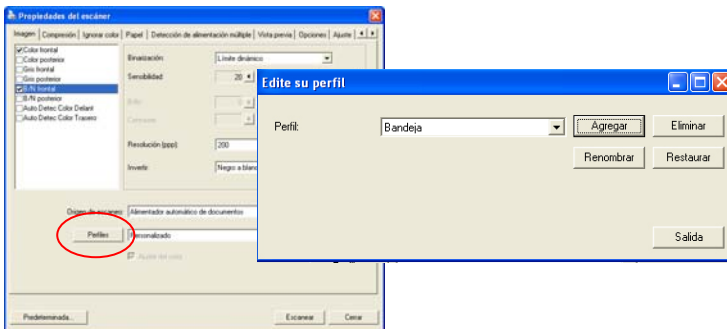


### 4.2.6 Edición de perfiles

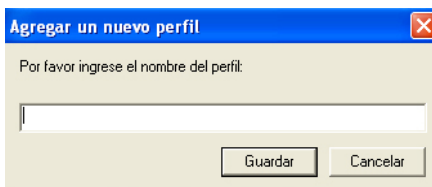
La casilla de diálogo de Propiedades del escáner le permite cambiar y guardar sus configuraciones frecuentes del escáner en un perfil. Usted puede editar estos perfiles al renombrarlos o borrarlos.

#### Para agregar un nuevo perfil,

1. Personalice sus ajustes. (Por ejemplo, cambiar su resolución, tipo de imagen, método de corte, tamaño de escaneo y otros ajustes).
2. Pulse la pestaña de imagen y luego elija “Perfiles” para llamar a la casilla de diálogo “Editar su perfil”.



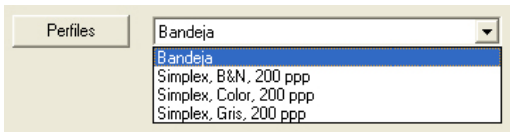
3. Pulse “Agregar” para ingresar el nombre del perfil y luego elija “Guardar”.



4. El nuevo perfil se guardará y mostrará en la casilla de lista descendente “Perfiles”.

### Para cargar un perfil,

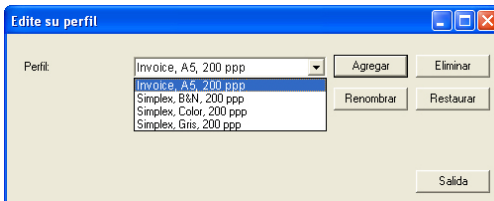
1. En la casilla de diálogo de la pestaña “Imagen” elija su perfil favorable de la casilla de lista descendente “Perfiles”.



2. Su perfil favorable será cargado inmediatamente y mostrado en la casilla de diálogo “Propiedades del escáner”.

### Para borrar un perfil,

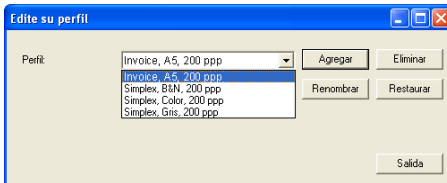
1. En la casilla de diálogo de la pestaña de imagen pulse “Perfiles” para llamar a la casilla de diálogo “Editar su perfil”.
2. Elija el perfil que desea borrar de la casilla de la lista descendente.



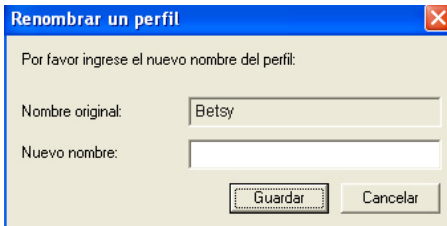
3. Pulse “Borrar”. Se le pedirá confirmar si “¿Está seguro de que desea borrar este perfil?”.
4. Elija “Sí” para borrar o “Cancelar” para salir.

## Para renombrar un perfil,

1. En la casilla de diálogo de la pestaña de imagen pulse “Perfiles” para llamar a la casilla de diálogo “Editar su perfil”.
2. Elija el perfil que desea renombrar en la casilla de la lista descendente y luego pulse el botón de Renombrar.



3. Ingrese un nuevo nombre para el perfil.



4. Elija “Sí” para borrar o “Cancelar” para salir.

### Nota:

Los perfiles predeterminados y preseleccionados incluyen Flatbed, Simplex-B&N, 200 dpi, Simplex-Gris, 200 dpi, Simplex-Color, 200 dpi, Duplex-B&N, 200 dpi, Duplex-Gris, 200 dpi, Duplex-Color, 200 dpi. Si usted tiene un escáner simples o sheetfeed, las opciones duplex y flatbed no estarán disponibles.

### 4.3 La ficha Compresión

La ficha Compresión le permite comprimir su imagen escaneada y elegir el nivel de compresión. Las imágenes de dos tonos se comprimen normalmente utilizando el estándar CCITT llamado Grupo 4 (G4). Las imágenes en color y escala de grises se comprimen normalmente utilizando la tecnología JPEG. Mueva el control deslizante **Calidad JPEG** a la derecha o a la izquierda para aumentar o disminuir el nivel de compresión. Tenga en cuenta que cuanto mayor sea el nivel de compresión, más baja será la calidad de imagen. El valor predeterminado es 50%.

Tenga en cuenta que la compresión depende de su aplicación para la edición de imágenes. Si su aplicación para la edición de imágenes no soporta el tipo de formato de compresión, entonces aparecerá un mensaje de aviso o la calidad de imagen del archivo comprimido no será aceptable.

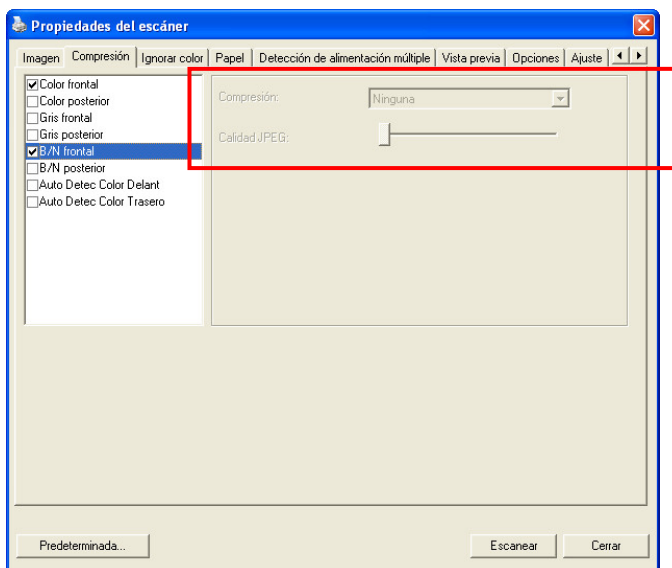
JPEG (Joint Photographic Editor Group). Este grupo desarrolló y dejó su nombre a un estándar de compresión de archivos para imágenes en color y escala de grises ampliamente utilizado por los escáneres y aplicaciones de software. En sistemas basados en Microsoft Windows, un archivo con la extensión .jpg normalmente ha sido comprimido utilizando este estándar.

Para escanear imágenes en color o en gris, las siguientes compresiones están disponibles:

- Ninguna
- JPEG

Para escanear imágenes en B/N, las siguientes compresiones están disponibles:

- Ninguna
- G4

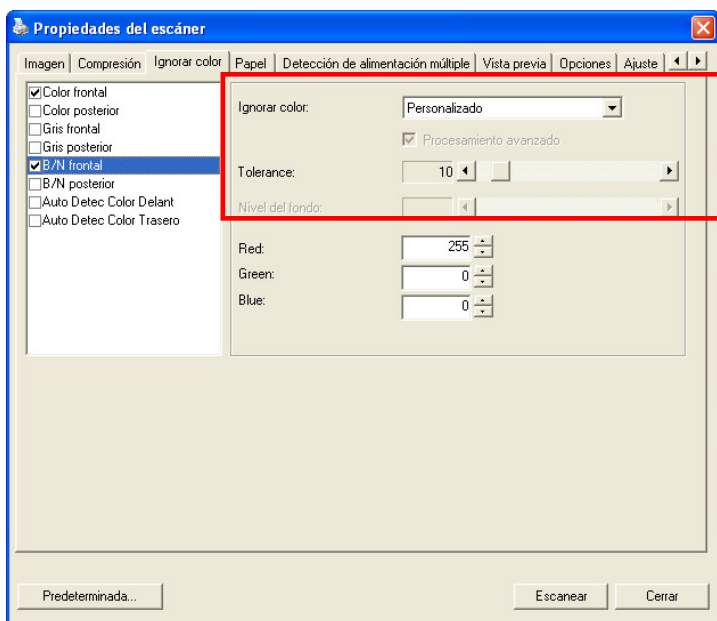


**El cuadro de diálogo de la ficha Compresión**

## 4.4 La ficha Ignorar color

### 4.4.1 Selección de Ignorar color

La ficha Ignorar color le permite ignorar el color rojo, azul o verde en su imagen escaneada. Si su imagen contiene una marca de agua o fondo de color rojo, elija el canal R (Rojo) y la marca de agua o fondo rojo se eliminarán. Esta característica se utiliza para mejorar su texto al utilizar software OCR (Reconocimiento Óptico de Caracteres).



**El cuadro de diálogo Ignorar color**

Tenga en cuenta que esta función sólo soporta imágenes en blanco y negro y en gris. Por tanto, asegúrese de elegir cualquier tipo de imagen en blanco y negro o gris cuando aplique esta función.

### **Color Dropout**

La opción "personalizado" le permite especificar el color que desea se retire ingresando su valor RGB (rojo, verde y azul) respectivamente.

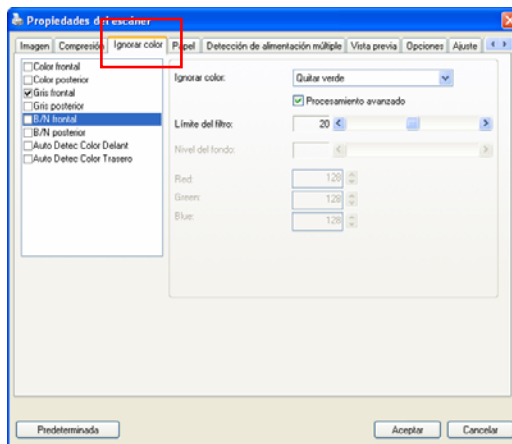
La opción "Custom" (Personalizado) permite especificar el color que desea quitar especificando su valor RGB (rojo, verde y azul) respectivamente o seleccionando el color que desea en la paleta de colores. También puede seleccionar un color o ver el resultado de la eliminación de color utilizando la ventana de Preview (vista previa).

Tolerancia: Especifique el rango de color permisible a retirarse para el color que usted seleccionó. Rango especificado: 1 ~ 100

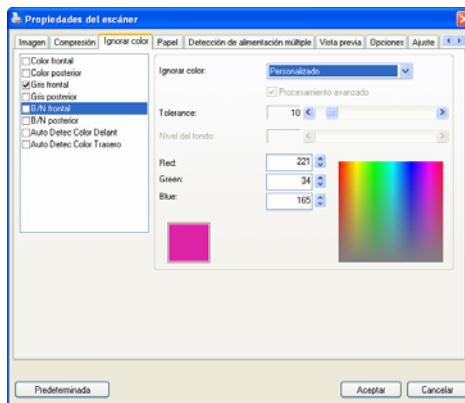
A mayor valor numérico, el rango de color dropout es más amplio.

## Para seleccionar un color en la paleta de colores

1. Haga clic en la ficha Color en la ficha Color Dropout (Eliminación de color) del cuadro de diálogo Scanner Properties (Propiedades del escáner).

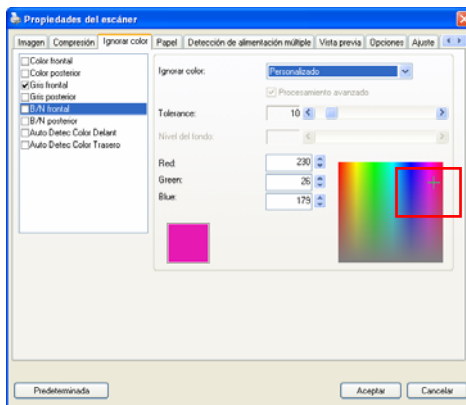


2. Elija Gray (Gris) o B&W (B/N) en el cuadro Image Selection (Selección de imagen) y haga clic en "Custom" (Personalizado) en el menú desplegable Color Dropout (Eliminación de color). Aparecerá la paleta de colores.





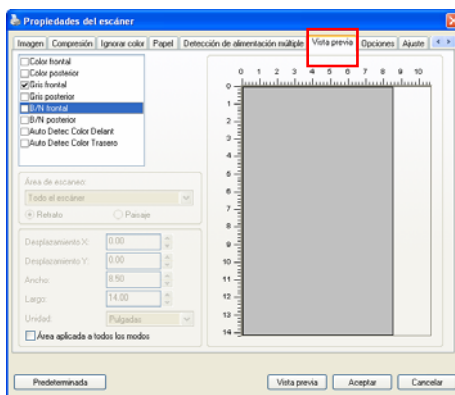
3. Mueva el cursor sobre la paleta. El curso se convertirá en una cruz.



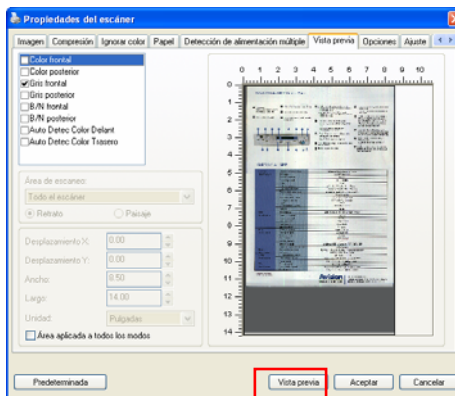
4. Haga clic para elegir un color. Los valores RGB cambiarán simultáneamente.

**Para seleccionar un color o ver el resultado de la eliminación de un color a través de la ventana de vista previa**

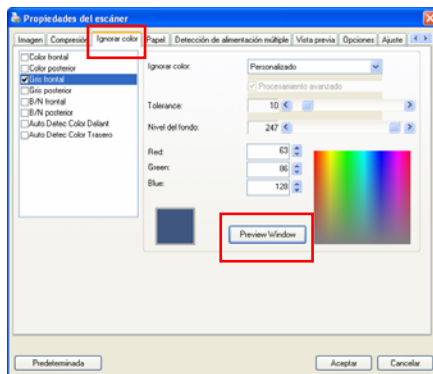
1. Haga clic en la ficha Preview (Vista previa) del cuadro de diálogo del mismo nombre.



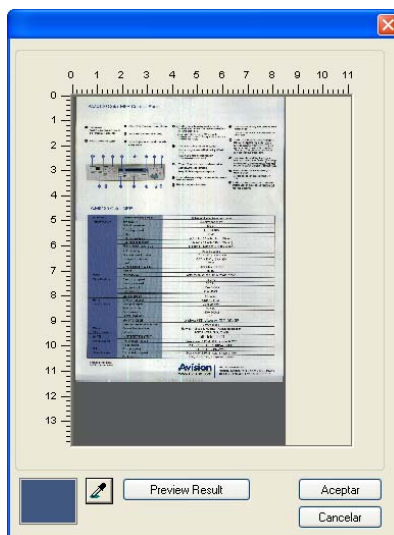
2. Inserte el documento en el escáner y haga clic en el botón Preview (Vista previa) para obtener una imagen de vista previa a baja resolución. Se mostrará la imagen de vista previa.



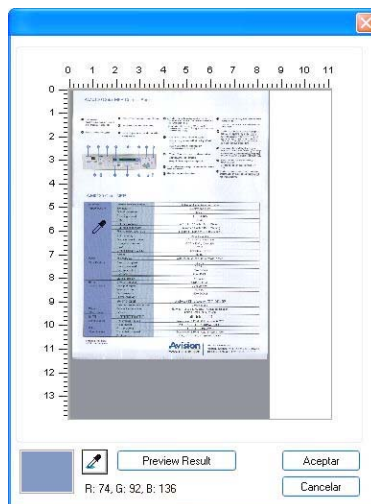
3. Haga clic en la ficha Color Dropout (Eliminación de color). Aparecerá el cuadro de diálogo Color Dropout (Eliminación de color) con el botón Preview Window (Ventana de vista previa).



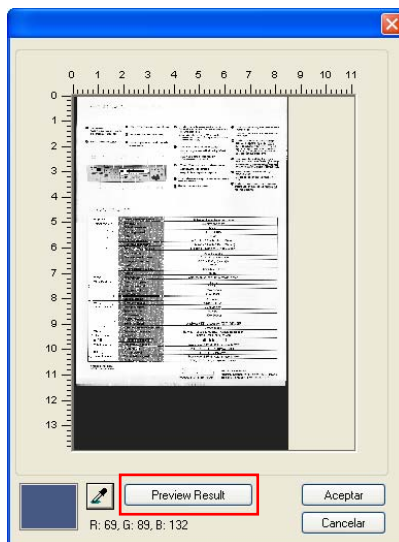
4. Haga clic en el botón Preview Window (Ventana de vista previa) para hacer aparecer la ventana de vista previa tal y como se muestra a continuación.



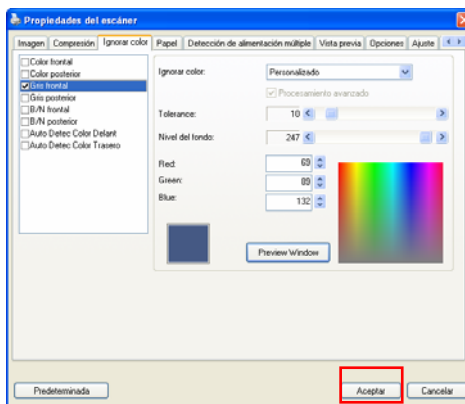
5. Haga clic en el botón Cuentagotas (👉) y, a continuación, mueva el cursor sobre la imagen de vista previa. Haga clic para seleccionar un color que desee quitar.



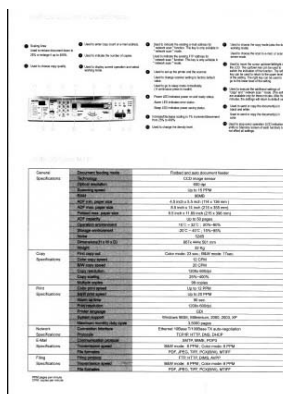
6. Haga clic en el botón Preview Result (Vista previa del resultado) para ver el resultado después de quitar el color especificado.



- Si el resultado satisfactorio, haga clic en "OK" (Aceptar) para cerrar la ventana de vista previa y volver al cuadro de diálogo Color Dropout (Eliminación de color).



8. En el cuadro de diálogo Color Dropout (Eliminación de color), haga clic en el botón Scan (Digitalizar) para llevar a cabo la digitalización final. El color especificado se quitará.



### 4.4.2 Otras opciones de Ignorar color

**Procesamiento avanzado** ofrece dos opciones que pueden ajustar su imagen escaneada con los mejores resultados.

**Límite del filtro** Este valor se utiliza para determinar el color que será ignorado. Un valor más bajo ignorará más el color seleccionado, mientras que un valor más alto dejará más el color seleccionado.

**Nivel del fondo** El píxel que es mayor que el valor del fondo será ajustado al punto más claro. Ajuste el valor de Límite del filtro y Nivel del fondo para obtener los mejores resultados.

Por ejemplo, si ajusta ligeramente el valor del fondo, hará que su texto aparezca más claro.

AM6120彩色多功能複合機規格

基本規格	通訊模式	單向式及內建自動通訊
	影像感應器	CCD感應器
	光學解像度	600 dpi
	解像度	每分鐘最高可達4頁
	記憶體	512MB
	自動連續複印紙張規格	4.89x6.59(11x14.5)公釐
	自動連續複印最大紙張規格	1.59x4.89(2.5x12.5)公釐
	可選擇之紙張規格	8.59x11.69(21x29.5)公釐
	自動連續複印數量	一次最多可印5頁
	操作環境溫度條件	10°C ~ 32°C, 20%~80%
	操作環境濕度條件	20%~80%, 10%~90%
	操作主機	500W
複印規格	PC介面尺寸	600x444.5(24.0x17.5)公釐
	重量	5.5kg
	複印速度時間	彩色模式1秒, 黑白模式1.5秒
	彩色複印速度	每分鐘可達1頁
	黑白複印速度	每分鐘可達4頁
	複印解像度	150x150dpi
	複印幅面尺寸	210x297mm
彩色規格	可選擇之紙張	每分鐘最高可達1頁
	黑白複印速度	每分鐘最高可達4頁
	可選擇之紙張	150x150dpi
	可選擇之紙張	210x297mm
	可選擇之紙張	150x150dpi
	可選擇之紙張	210x297mm
	可選擇之紙張	150x150dpi
網路規格	網路介面	10/100Mbps
	網路介面	10/100Mbps
	網路介面	10/100Mbps
	網路介面	10/100Mbps
電子組件規格	通訊介面	USB, IEEE 1394, FireWire
	通訊介面	USB, IEEE 1394, FireWire
	通訊介面	USB, IEEE 1394, FireWire
	通訊介面	USB, IEEE 1394, FireWire
網路規格	網路介面	10/100Mbps
	網路介面	10/100Mbps
	網路介面	10/100Mbps
	網路介面	10/100Mbps

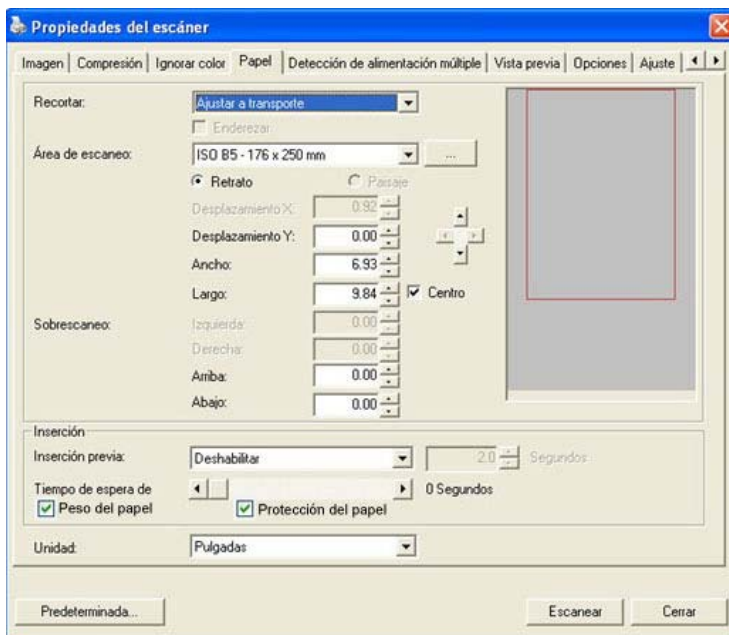
Original

**Quitar azul, Límite: 20, Fondo: 255**

**Quitar azul, Límite: 20,  
Nivel del fondo: 210**

## 4.5 La ficha Papel

La ficha Papel le permite definir valores relacionados con la salida de imagen (p.ej. Recorte automático o no, Área de escaneo, Sobrescaneo, Detección de alimentación múltiple).



**El cuadro de diálogo de la ficha Papel**



### 4.5.1 Recortar

Recortar le permite capturar una parte del documento que se va a escanear. **Opciones: Automática, Ajustar a transporte, Detección EOP (Fin de página), Relativo al documento, Automático múltiple.**

Opciones	Descripción
<b>Automática</b>	Automática ajusta la ventana de recorte según los diferentes tamaños del documento. Utilice esta opción para conjuntos de documentos de varios tamaños.
<b>Ajustar a transporte</b>	Esta característica le permite definir el área o zona que se va a ver. Utilícela para conjuntos de documentos de igual tamaño. Si selecciona esta opción, puede usar las teclas de flechas para definir los valores de desplazamiento de x e y, ancho y largo para redefinir su área de escaneo. La pantalla mostrará la colocación de la imagen conforme cambie los valores.
<b>Detección EOP (fin de página)</b>	Esta característica le permite definir el área o zona que se va a ver. Utilícela para conjuntos de documentos de ancho igual y largo diferente. Si selecciona esta opción, puede usar las teclas de flechas para definir los valores de desplazamiento de x e y, ancho y largo para redefinir su área de escaneo. La pantalla mostrará la colocación de la imagen conforme cambie los valores.

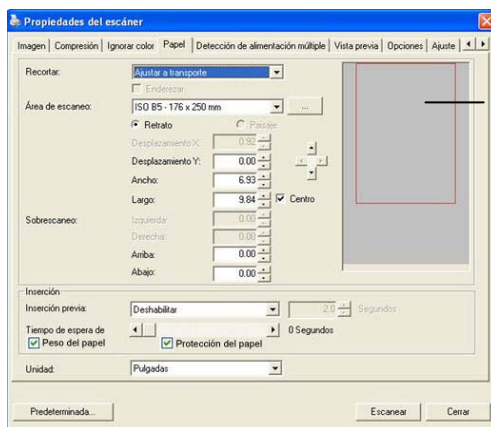
<b>Automático múltiple</b>	Esta opción le permite colocar documentos de varios tamaños como fotos, tarjetas de presentación o tarjetas de empresa en la plataforma (si la hay) y le permite crear varias imágenes recortadas individualmente en un escaneo. Nota: Para crear varias imágenes correctamente, asegúrese de que haya al menos un espacio de 12mm (0,5") entre cada documento.
<b>Relativo al documento</b>	Esta opción le permite cortar diferentes áreas de sus documentos y entregar estas imágenes en blanco y negro, grises o colores en forma separada. Por ejemplo, hay aplicaciones que requieren que usted almacene el documento completo en blanco y negro y una parte del documento en color para ahorrar espacio de almacenamiento. Esto es útil para documentos en donde una fotografía o firma aparecen en un área consistente del documento, como currículos, etc.

**Relativo al documento:** (usado para lotes de documentos del mismo tamaño)

Esta opción le permite cortar diferentes áreas de sus documentos y entregar estas imágenes en blanco y negro, grises o colores en forma separada. Por ejemplo, hay aplicaciones que requieren que usted almacene el documento completo en blanco y negro y una parte del documento en color para ahorrar espacio de almacenamiento. Esto es útil para documentos en donde una fotografía o firma aparecen en un área consistente del documento, como currículos, etc.

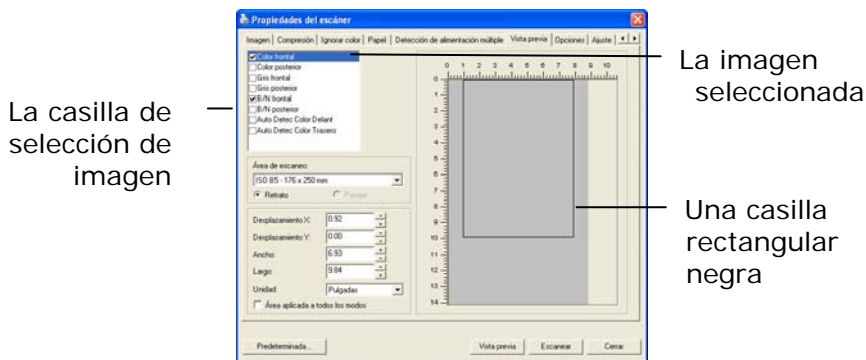
El siguiente procedimiento describe cómo reproducir el documento completo en blanco y negro y una porción del documento (imagen) en color.

1. En la pestaña de Papel, elija “Relativo al documento” o “Fijo para transportar” en la opción de cortar.
2. Elija su área de escaneo en la opción Área de escaneo. El tamaño elegido de área de escaneo se mostrará en un cuadro rectangular rojo. Este es también el tamaño de escaneo de su documento completo. (Por ejemplo, ISO B5. Si usted no ha escogido un área de escaneo y deja la selección en Ninguno, entonces el área predeterminada será el máximo del escáner).

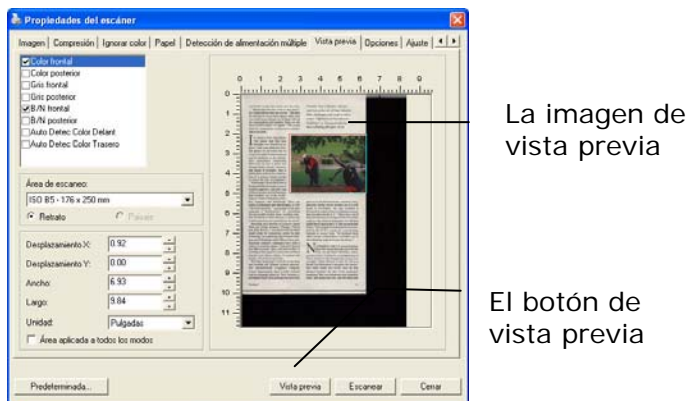


Una casilla rectangular roja

3. Pulse la pestaña de vista previa para mostrar la ventana de vista previa (Preview). Aparecerá una casilla rectangular negra para indicar el tamaño máximo de escaneo que acaba usted de seleccionar.

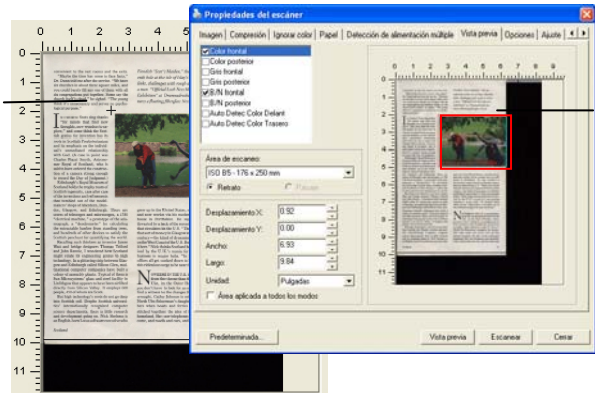


4. Pulse el botón de vista previa para ver la imagen entera en baja resolución para cortar correctamente su área de escaneo.



5. Seleccione el tipo de imagen en la casilla de selección de imagen. La imagen seleccionada aparecerá en color resaltado. (por ejemplo, Front Color)
6. Coloque su cursor en la ventana de vista previa y pulse su botón izquierdo del Mouse. Un signo de cruz aparecerá como se ilustra. Cree su tamaño relativo de escaneo jalando diagonalmente con el botón izquierdo del Mouse hasta su tamaño elegido. El area seleccionada aparecerá en una casilla roja tal como se ilustra.

Una señal  
de cruz



El área  
relativa

7. Revise la imagen en blanco y negro en la casilla de selección de imagen para escanear el documento completo.
8. Pulse el botón de escanear para empezar a escanear el documento en dos tipos de imágenes y tamaños. (Ver el resultado abajo).

convenient to the rest rooms and the exits.  
"Maybe the time has come to face facts,"  
Dr. Dunn told me after the service. "We have  
six churches in about three square miles, and  
you could barely fill any one of them with all  
six congregations put together. Some say the  
church itself is dead." He sighed. "The young  
think it's unnecessary and serves no psycho-  
logical purpose."

**I**n churches Scots sing thanks  
"for minds that find new  
thoughts, new wonders to ex-  
plore," and some think the Scot-  
tish genius for invention has its  
roots in Scottish Presbyterianism  
and its emphasis on the individ-  
ual's unmediated relationship  
with God. (A case in point was  
Charles Piazzi Smyth, Astron-  
omer Royal of Scotland, who is  
said to have ordered the construc-  
tion of a camera strong enough  
to record the Day of Judgment.)

Edinburgh's Royal Museum of  
Scotland holds the trophy room of  
Scottish ingenuity case after case  
of the inventions and refinements  
that tumbled out of the model-  
makers' shops of Aberdeen, Dun-  
dee, Glasgow, and Edinburgh. There  
are scores of telescopes and microscopes, a 1780  
"electrical machine," a prototype of the aera-  
nograph, a "dendrometer" for calculating  
the extractable lumber from standing trees,  
and hundreds of other devices to satisfy the  
Scottish penchant for quantifying the world.

Recalling such thinkers as inventor James  
Watt and bridge designers Thomas Telford  
and John Rennie, I wondered how Scotland  
might relate its engineering genius to high  
technology. In a glittering strip between Glas-  
gow and Edinburgh called Silicon Glen, mul-  
titudinal computer companies have built a  
colony of assembly plants. Typical of them is  
Silicon Microsystems' glass-and-steel facility in  
Lullibridge that appears to have been architected  
directly from Silicon Valley. It employs 600  
people, 450 of whom are Scots.

But high technology's roots do not go deep  
into Scottish soil. Despite Scottish univer-  
sities' internationally recognized computer  
science departments, there is little research  
and development going on. Nick Skellom is  
an English-born Lotus software executive who

*Fiendish "Scot's Maiden," the sev-  
enth book at the tale of Ilay's Michrile  
links, challenges with rough as well as  
a man. "Official Loch Ness Monster  
Exhibition" at Drumadroit fea-  
tures a floating fiberglass Nessie.*



grew up in the United States, married a Scot,  
and now works via his modem out of a mill  
house in Perthshire. He says Scotland is  
threatened by a lack of the serendipitous money  
that circulates in the U.S. "There was a lot of  
that sort of money in Glasgow at the turn of the  
century—the kind of dynamism you still find  
on the West Coast of the U.S. But you never feel  
it there." Nick thinks Scotland has been victim-  
ized by the U.K.'s mania for concentrating  
business in major hubs. "In Scotland hand  
offers all get sucked down to London out of  
this ridiculous urge to be near the throne."

**N**OWHERE IN THE U.S. is much farther  
from the throne than the tale of North  
Uist, in the Outer Hebrides, where  
you don't have to look for an octogenarian to  
find a witness to the changes this century has  
wrought. Cathy Johnson is only 35, but as a  
North Uist fisherman's daughter she remem-  
bers when boats and ferries were all that  
stuck together the isles of her perforated  
homeland. She saw telephones and electricity  
come, and roads and cars, and hot water and



Scotland

23

El documento complete en B/N El área relativa en color

Las siguientes opciones sólo están disponibles cuando selecciona **Ajustar a transporte**.

- **Desplazamiento X** — la distancia del extremo izquierdo del escáner al borde izquierdo del área de escaneo.
- **Desplazamiento Y** — la distancia del extremo superior del documento al extremo superior del área de escaneo.
- **Ancho** — el ancho del área de escaneo.
- **Largo** — el largo del área de escaneo.
- **Centro:** Calcula automáticamente el desplazamiento x de la alimentación en el centro basándose en el tamaño de documento seleccionado.



- — cambia el área de escaneo haciendo clic en la tecla de la flecha en el signo de la cruz mientras retiene el tamaño del escaneo. Vea el resultado en la ventana de la pantalla.

## 4.5.2 Otras selecciones de Papel

### Enderezar

Utilice esta opción para enderezar automáticamente un documento.



Nota: Si el ángulo torcido es demasiado grande, parte de la imagen puede quedar cortada.

### Área de escaneo

Elija su tamaño de papel deseado en el cuadro de la lista desplegable. O puede seleccionar un tamaño de papel personalizado haciendo clic en el cuadro **Área de escaneo** y luego haciendo clic en **Agregar** para incluirlo en las opciones.

**Opciones:** Ninguno, US Letter- 8.5"x 11", US Lega – 8.5" x 14", ISO A4 – 21 x 29.7 cm, ISO A5 – 14.8 x 21 cm, ISO A6 – 10.5 x 14.8cm, ISO A7 – 7.4 x 10/5 cm, ISO B5 – 17.6 x 25 cm, ISO B6 – 12.5 x 17.6 cm, ISO B7 – 8.8 x 12.5 cm, JIS B5 – 18.2 x 25.7 cm, JIS B6 – 12.8 x 18.2 cm, JIS B7 – 9.1 x 12.8 cm, Todo el escáner, Página larga.

### Página larga

Cuando necesite escanear documentos cuya longitud exceda el máximo del escáner, por favor elija Página Larga. Nótese que si se selecciona página larga la detección Multi-Feed no estará disponible. Opciones: Tamaño desconocido , ingresar longitud (\*Las opciones varían dependiendo del tipo de escáner.)

Elija “Tamaño desconocido” si tiene un lote de documentos de páginas largas sin longitud conocida. Elija “Ingresar longitud” para ingresar la longitud y ancho de sus documentos o el tamaño deseado de su escaneo en los documentos. Esto es útil cuando tiene un lote de documentos con el mismo tamaño de escaneo o un lote de documentos del mismo tamaño.

### **Sobrescaneo**

Sobrescaneo le permite agregar un margen específico a la parte superior e inferior o derecha e izquierda (las opciones varían dependiendo del tipo de escáner) del borde de la imagen. Esto se utiliza para reducir posibles cortes de las esquinas en imágenes torcidas y a menudo se aplica a un conjunto de documentos torcidos que se van a escanear en el alimentador automático de documentos. Seleccione un valor

entre 0 y +5 mm. Tenga en cuenta que el resultado del sobrescaneo no aparecerá en la ventana de la pantalla y que la disponibilidad de la función depende del tipo de escáner.

### **Inserción previa**

Opciones disponibles: Habilitar, Deshabilitar. Si selecciona la opción Habilitar, podrá establecer el momento en el que el escáner comenzará a realizar una inserción previa de papel una vez cargados los documentos en el alimentador. La opción predeterminada es Deshabilitar.

### **Tiempo de espera de transporte**

Establezca el periodo de tiempo que el escáner esperará antes de iniciar la digitalización automática después de finalizar un trabajo de digitalización. Si desea digitalizar una gran cantidad de documentos independientes con la misma configuración de digitalización, esta función podría resultar especialmente útil. El valor predeterminado es 0. El valor seleccionado debe estar comprendido entre 0 y 30 segundos.



---

**Nota:**

- 1 Si carga algún documento en el alimentador durante el periodo de tiempo de espera especificado, el escáner comenzará a digitalizar automáticamente.
  - 2 Si su escáner es de tipo sobremesa y coloca papel sobre la superficie de digitalización, una vez transcurrido el periodo de tiempo de espera necesitará hacer clic en el botón Scan (Digitalizar) de la interfaz de usuario TWAIN para iniciar la digitalización.
- 

**Protección del papel**

Esta función facilita a los usuarios la capacidad de proteger documentos valiosos deteniendo el proceso de digitalización inmediatamente cuando se detecta que una página está torcida para evitar así un posible atasco del papel. Marque esta función para habilitarla. Cuando se detecte una página torcida, la digitalización se detendrá y se mostrará un mensaje de advertencia. Haga clic en "Aceptar" para cerrar el cuadro de diálogo de advertencia. Coloque correctamente el documento y vuelva a digitalizarlo para completar el trabajo.  
***(\*Las opciones varían dependiendo del tipo de escáner.)***

**Peso del papel**

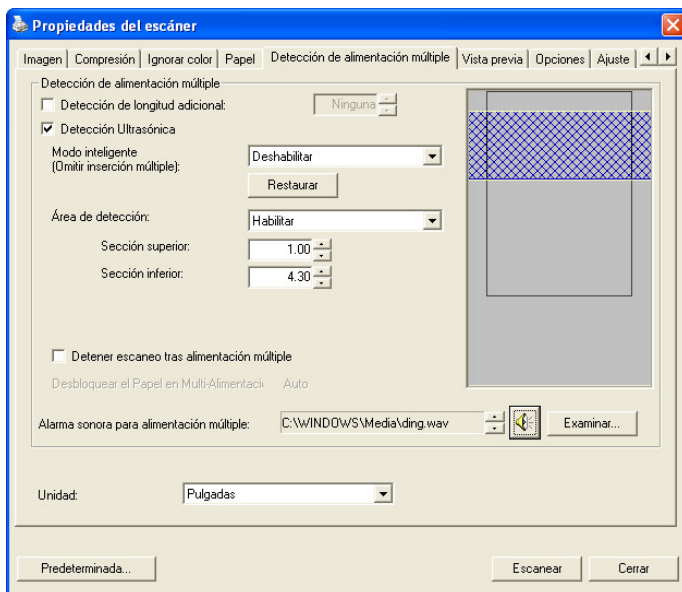
Haga clic para habilitar esta función. Esta función se utiliza para mejorar la capacidad de inserción de documentos con el fin de reducir el riesgo de que los documentos se tuerzan o el papel se atasque. Esta función resulta especialmente útil cuando se insertan documentos de tamaños diferentes en el alimentador automático de documentos.

Sin embargo, si esta función está habilitada, no se permite la inserción de más páginas en el alimentador automático de documentos mientras la digitalización está en curso.

***(\*Las opciones varían dependiendo del tipo de escáner.)***

## 4.6 Detección de alimentación múltiple

La Detección de alimentación múltiple le permite detectar documentos superpuestos que pasan por el alimentador automático de documentos. La alimentación múltiple ocurre normalmente por documentos grapados, adhesivos en los documentos o documentos cargados estáticamente. Nota : La disponibilidad de la función varía dependiendo del tipo de escáner.



## **Detección de longitud adicional**

La Detección de longitud adicional le permite definir la longitud del documento múltiple que se va a alimentar. Este valor indica la longitud adicional que excede a su área de escaneo. La ventana de la pantalla mostrará el tamaño del documento conforme cambie el valor. El valor 0 indica que no hay detección de longitud adicional. La Detección de longitud adicional se utiliza mejor cuando se escanean documentos del mismo tamaño en el alimentador automático de documentos.

## **Modo inteligente (Omitir inserción múltiple) por detección ultrasónica**

Algunos documentos contienen fotografías o etiquetas adheridas y es posible detectarlos fácilmente como documentos de inserción múltiple. Sin embargo, puede que prefiera ignorar dicha condición de inserción múltiple. Si es el caso, puede usar el modo inteligente para permitir al escáner memorizar y omitir las condiciones de inserción múltiple. **Las opciones disponibles son Deshabilitar, Por longitud (Papel/Objeto), Por posición y Por longitud (Papel/Objeto) + posición.**

**Por longitud (Papel/Objeto):** Cuando se detecta multi-alimentación por primera vez, el escáner memoriza la longitud del documento y la longitud del objeto (foto o etiqueta) colocado en el documento. Al realizar el siguiente escaneo, este patrón de multi-alimentación será ignorado.

**Por posición:** Cuando se detecta multi-alimentación por primera vez, el escáner memoriza la posición de la foto o etiqueta colocada en el documento. Al realizar el siguiente escaneo, este patrón de multi-alimentación será ignorado.

**Por longitud (Papel/Objeto) + Posición:** Cuando se detecta multi-alimentación por primera vez, el escáner memoriza la longitud del documento, la longitud y la posición del objeto (foto o etiqueta) colocado en el documento. Al realizar el siguiente escaneo, este patrón de multi-alimentación será ignorado.

Para usar el modo inteligente,

1. Elija el método de detección de multi-alimentación deseado para el paso directo.
2. Cuando hay una multi-alimentación durante el escaneo, aparecerá un mensaje de advertencia.
3. Elija **Aceptar** (OK) para saltar el estado de multi-alimentación en el siguiente escaneo y cerrar el mensaje.
4. Abra la fuente de datos TWAIN en su aplicación de escaneo. El mismo estado de multi-alimentación no será reconocido como multi-alimentación.

---

**Nota:**

1. Puede eliminar las condiciones de inserción múltiple anteriores haciendo clic en el botón **Reset (Restablecer)**.
  2. El escáner puede memorizar un máximo de 25 condiciones de inserción múltiple para ignorar.
  3. Las condiciones de inserción múltiple que ya se hayan memorizado u omitido continuarán siendo válidas aunque se desinstale el controlador del escáner.
-

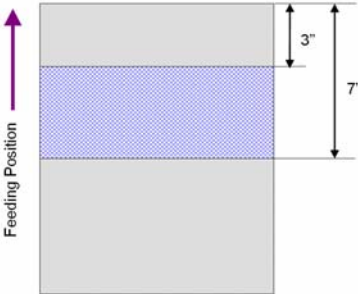
## Área de detección

Esta opción le permitirá especificar un área de detección de inserción múltiple.

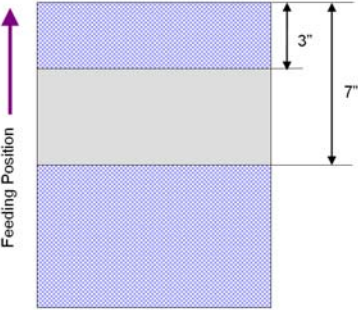
Para especificar un área de detección de inserción múltiple:

1. Seleccione la opción **Disable (Deshabilitar)** en el Modo inteligente. A continuación, se habilitará el Área de detección.
2. Seleccione la opción **Inside the Range (Dentro del intervalo)** o **Outside the Range (Fuera del intervalo)**. A continuación, se marcará el área de detección.
3. Arrastre el puntero del ratón sobre la sección superior o inferior del área de detección para especificar el área que desee en la ventana de presentación. También puede usar las teclas de dirección hacia arriba o hacia abajo correspondientes a la Sección superior o la Sección inferior para cambiar su tamaño. La Sección superior indica el punto inicial del intervalo de detección. La Sección inferior indica el punto final del intervalo de detección. Recuerde que el valor de la sección superior y el intervalo de detección deben ser de, al menos, 1 pulgada.

Área de detección: Inside the Range (Dentro del intervalo),  
Box (Cuadro), Sección superior: 3", Sección inferior: 7"



Área de detección: Outside the Range (Fuera del intervalo),  
Box (Cuadro), Sección superior: 3", Sección inferior: 7"



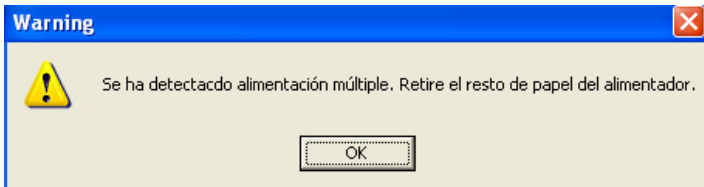
## Detección Ultrasónica

La Detección Ultrasónica le permite establecer documentos superpuestos detectando el grosor del papel entre los documentos.

Hay tres opciones disponibles si se detecta la alimentación múltiple.

- **Detener el escaneado después de alimentación múltiple**

Si se selecciona esta opción, el escáner detendrá el alimentador y mostrará el siguiente cuadro de diálogo de aviso cuando está seleccionada la alimentación múltiple.



Acción:

1. Siga la instrucción del cuadro de diálogo de aviso para eliminar el resto de páginas del alimentador.
2. Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo.
3. Escanee el resto de páginas.

- **Alarma sonora en la alimentación múltiple**

Si se agrega un archivo de sonido, el escáner producirá una alarma sonora cuando se detecte alimentación múltiple, aunque no se muestre ningún cuadro de diálogo de aviso.

Si se ha seleccionado “Detener el escaneado después de alimentación múltiple”, el escáner detendrá el alimentador.

Si no se ha seleccionado “Detener el escaneado después de alimentación múltiple”, el escáner continuará funcionando hasta el final del documento.

Acción:

1. Si se ha seleccionado “Detener el escaneado después de alimentación múltiple”, siga la acción descrita en la anterior sección “Detener el escaneado después de alimentación múltiple” de la página anterior para completar el trabajo.
2. Si no se ha seleccionado “Detener el escaneado después de alimentación múltiple”, vuelva a escanear las páginas en que se detectó alimentación múltiple.

## **Desbloqueo del Papel en Multi-Alimentación: Auto**

Si se selecciona Auto, una vez detectada la multi-alimentación y parada la operación de digitalización, el escáner desbloqueará automáticamente el transporte del papel en multi-alimentación. Nota: La disponibilidad de esta opción varía según el tipo de escáner.



### **Cómo agregar la alarma sonora :**

1. Haga clic en el botón Examinar en el lado derecho del icono del altavoz. Aparecerá el cuadro de diálogo Abrir.
2. Elija su archivo de onda.
3. Haga clic en el botón Abrir. El archivo de onda se agregará.

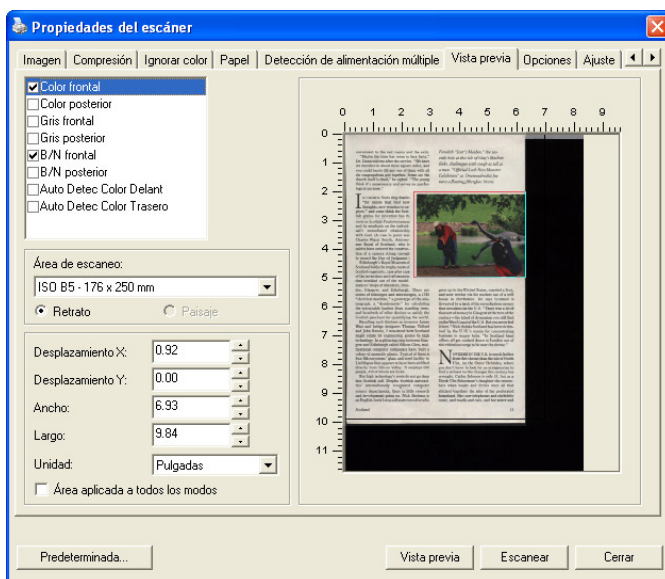
### **Unidades**

Define el sistema de medición primario. Puede elegir entre **Pulgadas, Milímetros y Píxeles**.

## 4.7 La ficha Vista previa

La ficha Vista previa le permite previsualizar (un escaneo de baja resolución) su imagen antes del escaneo final. La imagen de vista previa le permite asignar su área de escaneo. Puede elegir el área de escaneo en la casilla de lista desplegable “Área de escaneo” o colocando el cursor en la ventana de visualización y arrastrándolo diagonalmente sobre la ventana. A continuación, aparecerá un rectángulo rojo para indicar el área seleccionada.

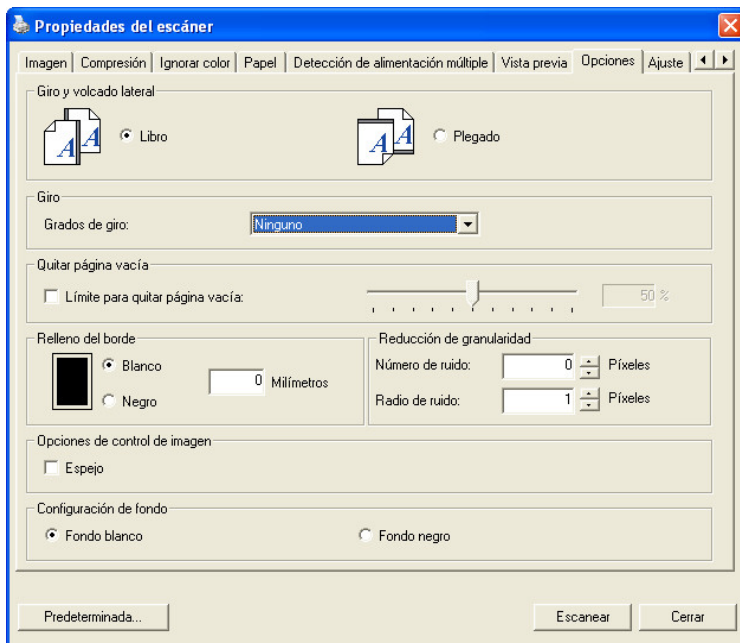
Nota: Si elige “Recorte automático” en la “ficha Papel”, entonces no podrá seleccionar el área de escaneo en la ficha Vista previa.



La ficha Vista previa

## 4.8 La ficha Opciones

La ficha Opciones le permite ajustar la siguiente configuración de procesamiento de imagen.



**El cuadro de diálogo de la ficha Opciones**

Giro y volcado lateral

Esta opción le permite seleccionar la orientación de los documentos de doble cara alimentados y si tiene seleccionado "Plegado"; la imagen del lado inverso girará 180 grados.

Esto se aplica a documentos de doble cara que se ven en vertical (altura mayor que la anchura) pero que se alimentan a veces en el escáner de forma horizontal (anchura mayor que la altura) o viceversa. En este caso, la imagen del lado inverso tiene que girarse 180 grados más.

Opciones: Libro, Plegado.

Si selecciona "Libro", la imagen del lado inverso no será girada.

La siguiente ilustración muestra la orientación del documento que debería verse en vertical pero se alimenta en el escáner de forma horizontal



**Girar imagen**

Elija el ángulo de giro en la lista desplegable si desea girar su imagen escaneada.

**Opciones: Ninguno, 90°CW(horario), 90°CCW(contrahorario), 180°, Automático en base a los contenidos.**

1 2 3

Original

1  
2  
3

Girar 90°CW

1  
2  
3

Girar 90°CCW

1 2 3

Girar 180°

**Automático en base a los contenidos:**

Al seleccionar **Automático en base a los contenidos**, las imágenes se pueden rotar a sus orientaciones correctas basándose en sus contenidos.

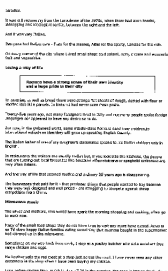
## Quitar página vacía

Marque si desea quitar la página vacía y mueva el control deslizante a la izquierda o derecha hasta el límite deseado.

## Relleno de borde

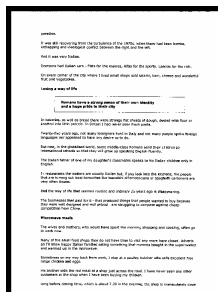
Elija White (Blanco) o Black (Negro) si desea agregar un borde blanco o negro a la imagen digitalizada.

Original



The image shows a scan of a document page. The page contains several paragraphs of text in English. The text is centered and the margins are consistent. The page is surrounded by a white border, which is the result of the 'Edge Extend' feature being active.

Relleno de borde: 5 mm (negro)



The image shows a scan of the same document page as the original, but with a black border. This is the result of the 'Edge Extend' feature being active and the 'Black' option being selected for the border fill.

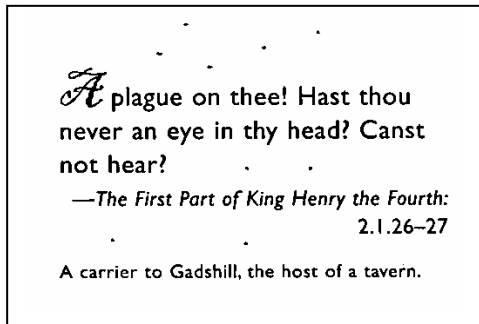
Active la opción Edge Extend (Extensión de borde) si desea agregar un borde blanco o negro más allá del borde de la imagen digitalizada.

El valor predeterminado es 0. El valor máximo es la mitad del lado corto de un área de digitalización seleccionada. Por ejemplo, si ha seleccionado un tamaño A4 que es 21 x 29,7 cm (8,26" x 11,69") entonces el valor máximo para el borde blanco o el borde negro es de 10,5 cm (4,14") (la mitad de 21 cm (8,26")).

## Reducción de ruido

Ocasionalmente, aparecen pequeñas manchas en el fondo de una imagen escaneada. Al retirar las manchas no deseadas se proporciona una imagen más limpia para el proceso de OCR (reconocimiento óptico de caracteres), y también se ayuda a reducir el tamaño del fichero comprimido.

Defina las manchas (speckles, también conocidos como ruido de imagen) que desea retirar especificando su número (tamaño) y radio (rango). La unidad de medida es el pixel. A mayor el número, más manchitas son retiradas.



Antes de la reducción de ruido  
(número de ruido:0, radio de ruido:1)

*A* plague on thee! Hast thou  
never an eye in thy head? Canst  
not hear?

—*The First Part of King Henry the Fourth:*  
2.1.26–27

A carrier to Gadshill, the host of a tavern.

Luego de la reducción de ruido  
(número de ruido:22, radio de ruido:10)

---

**Nota:**

- La función está actualmente disponible para imágenes en blanco y negro únicamente.
  - Para escanear a la velocidad nominal, se recomienda fijar el radio de ruido hasta 10 píxeles.
-



**Dividir imagen** Mediante la división de una imagen se crean dos imágenes independientes horizontal o verticalmente. Esta función resulta de gran utilidad para documentos que contienen dos páginas por imagen cuando desea guardarlas como dos imágenes (una página por imagen).

**Opciones disponibles: None (Ninguna), Horizontal o Vertical.** La opción predeterminada es None (Ninguna).

**Horizontal:** permite dividir una imagen en la mitad superior y la mitad inferior.

**Vertical:** permite dividir una imagen en la mitad izquierda y la mitad derecha.



**Dividir  
horizontalmente**



**Dividir  
verticalmente**

**Opciones de control de imagen**

Marque la casilla Espejo si desea invertir el lado derecho e izquierdo de su imagen.



**Original**



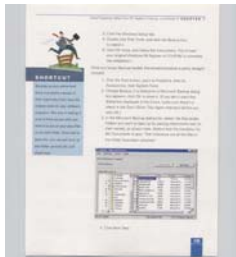
**El efecto Espejo**

## Configuración del fondo

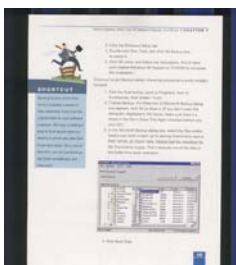
Esta opción permite establecer el fondo de la digitalización. **Opciones disponibles: Fondo blanco y Fondo negro.**

Nota: para escáneres con alimentador automático de documentos, estación sólo está disponible actualmente en el modo "Auto crop" (Recorte automático). Para un escáner con bandeja plana, esta opción está disponible tanto en el modo "Auto crop" (Recorte automático) como en el modo "Fixed to Transport" (Fijo para transporte).

Para obtener detalles sobre la lección del modo "Auto crop" (Recorte automático) como en el modo "Fixed to Transport" (Fijo para transporte)", consulte la sección 4.5.1 Recortas.



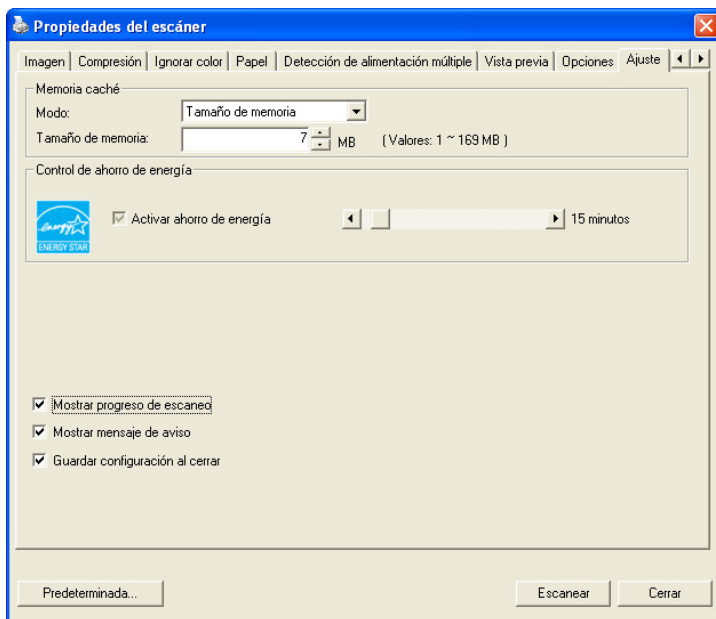
Fondo blanco



Fondo negro

## 4.9 La ficha Ajuste

La ficha Ajuste le permite ajustar la siguiente configuración:



**El cuadro de diálogo de la ficha Ajuste**

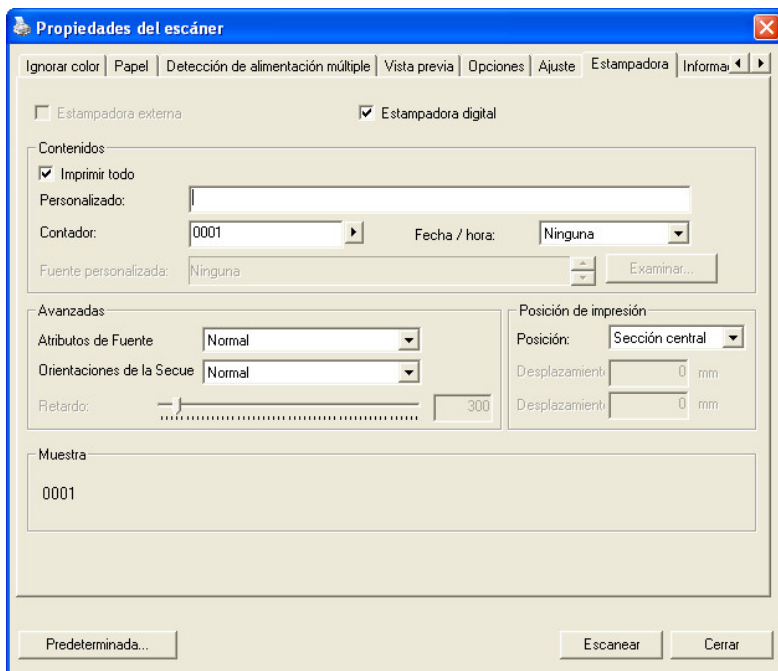
<b>Memoria caché</b>	<p><b>Modo:Ninguno, Número de página, Tamaño de memoria.</b></p> <p>Esta opción permite asignar un tamaño de memoria específico perteneciente a la memoria RAM disponible al procesamiento de los datos de imagen. Especificando un tamaño de memoria menor, podrá liberar más memoria para las demás aplicaciones que se encuentren en ejecución. Especificando un tamaño de memoria mayor, dispondrá de más memoria para procesar los datos de imagen, en especial si necesita digitalizar una gran cantidad de documentos.</p>
	<p>También puede especificar el tamaño de la memoria según el número de páginas. Para su información, la digitalización a 300 dpi de un documento a color de tamaño A4 consume, aproximadamente, 24 MB.</p> <p><b>Contador de imágenes</b></p> <p>Cuando el modo de caché seleccionado es "ninguno", la opción de contador de imágenes le permite asignar el número de páginas que necesita escanear. Por ejemplo, si desea escanear las dos primeras páginas, simplemente mueva el control deslizante de páginas a 2 y la acción de escaneo se detendrá cuando el escaneo de las dos primeras páginas se haya completado.</p>

<b>Control de ahorro de energía</b>	Marque el cuadro <b>Activar ahorro de energía</b> y mueva el control deslizante a la derecha para ajustar el tiempo antes de iniciar el modo ahorro de energía tras su última acción. Los valores son de 1 a 240 minutos. El predeterminado es 15 minutos.
<b>Mostrar progreso de escaneo</b>	Marque para mostrar barra de progreso del escaneo durante el escaneo.

<b>Detección de Códigos de Barras</b>	Seleccione esta opción para habilitar la detección y el reconocimiento de códigos de barras en su documento. Después del proceso de detección, se generará un archivo avbarcode.ini y será almacenado en el disco de su sistema, por ejemplo, Windows\avbarcode.ini.
<b>Mostrar mensaje de aviso</b>	Marque y aparecerá un mensaje de aviso como "Contador de goma del ADF excede 100,000 escaneos (el número varía dependiendo del tipo de escáner). Por favor, cambie la goma del ADF y restaure el contador de goma".
<b>Guardar configuración al cerrar</b>	Marque para guardar las propiedades del escáner tras dejar el cuadro de diálogo. La próxima vez que abra el cuadro de diálogo Propiedades del escáner, aparecerá la configuración guardada anteriormente.

## 4.10 La ficha Estampadora

La ficha Estampadora le permite imprimir caracteres alfanuméricos, la fecha, la hora, el número del documento y un mensaje personalizado sobre la imagen digitalizada si se ha seleccionado una estampadora digital, o en el reverso de su documento si se ha seleccionado una estampadora externa.



**Opciones disponibles: Estampadora externa, Estampadora digital.** Si ha instalado una estampadora externa, seleccione la opción Estampadora externa. Si no dispone de una estampadora, seleccione la opción Estampadora digital. Recuerde que la Estampadora externa proporciona funciones de impresión vertical en el reverso del documento, mientras que la estampadora digital proporciona funciones de impresión horizontal en el anverso del documento.

## Contenido

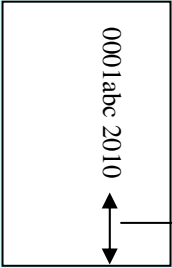
<b>Imprimir todo</b>	Active la opción <b>Print All (Imprimir todo)</b> para imprimir automáticamente el texto de todas las páginas de sus documentos. Desactive la opción <b>Print All (Imprimir todo)</b> para imprimir sólo la primera página de sus documentos.
<b>Personalizado</b>	Introduzca el texto personalizado que desee incluir en su cadena de impresión.
<b>Contador</b>	Muestra el número de documentos pertenecientes a la sesión de digitalización. Este valor aumenta secuencialmente bajo el control del escáner.
<b>Fecha / Hora</b>	Seleccione esta opción si desea incluir la fecha y la hora en su cadena de impresión. Formato: AAAAMMDDHHSS Por ejemplo, 20090402170645-check0001 indica el año, el mes, el día, la hora, los segundos, su texto personalizado y el número del contador.
Fuente personalizada	Elija la fuente que desee. <b>Opciones disponibles: Normal y Fixed Width (Ancho fijo)</b> Las fuentes de tipo <b>Fixed Width (Ancho fijo)</b> (monoespacio) tienen un espaciado de carácter fijo. Por tanto, cada carácter ocupa la misma anchura.



## Avanzadas

<b>Atributos de fuente</b>	Seleccione los atributos de su fuente. <b>Opciones disponibles: Normal, Subrayado, Doble y Negrita.</b>
----------------------------	--

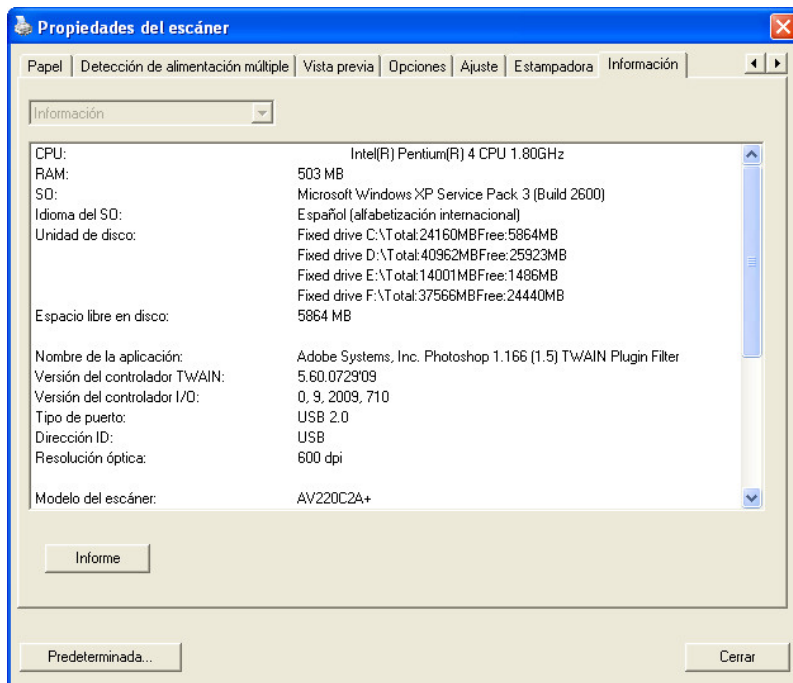
<b>Orientación de la cadena</b>	Elija la orientación de la cadena. <b>Opciones disponibles: Normal, Girada, Vertical, Inversión vertical, 90 grados en el sentido de las agujas del reloj y 90 grados en sentido contrario a las agujas del reloj</b>	
	<div>2010abc</div> <div>Normal</div>	<div>2010abc</div> <div>Girada</div>
	<div>2010abc</div> <div>Vertical</div>	<div>2010abc</div> <div>Inversión vertical</div>
	<div>2010abc</div> <div>90 grados en el sentido de las agujas del reloj</div>	<div>2010abc</div> <div>90 grados en sentido contrario a las agujas del reloj</div>
	Si activa la opción Digital Imprinter (Impresora digital) para insertar la marca de texto en la imagen digitalizada, la ilustración de la cadena normal y girada mostrar al aspecto siguiente:	
	<div>2010abc</div> <div>Normal</div>	<div>2010abc</div> <div>Girada</div>

<b>Posición de impresión</b>	<p>Elija la posición que desee para imprimir la cadena. Mueva el control deslizante hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o reducir el valor, respectivamente. Intervalo: 0~355 mm. El valor predeterminado es 0 mm. El barro indica la altura desde la parte inferior del papel hasta la última letra de la cadena. Esta opción está disponible solamente si se instala una impresora externa.</p> <div><p>Posición de impresión</p></div>
<b>Posición de impresión (Estampadora digital)</b>	<p>Seleccione la posición de la cadena de impresión. <b>Opciones disponibles: Sección superior, Sección central, Sección inferior, Personalizado.</b> Si selecciona la opción Personalizado, introduzca los valores de desplazamiento X e Y para especificar la posición.</p>

<b>Más</b>	<p>Haga clic en el botón Más para mostrar más opciones de fuentes. Esta opción está disponible para imprinter digital (estampar texto en su imagen escaneada) solamente. Esta función no está disponible en algunos los modelos.</p> <p><b>Tamaño de fuente:</b> Mueva el control deslizante para cambiar el tamaño de fuente de 1 a 10.</p> <p><b>Densidad de fuente:</b> Mueva el control deslizante para cambiar la densidad de fuente de 0 a 255. La densidad seleccionada aparecerá al mismo tiempo.</p> <p><b>Transparencia:</b> Mueva el control deslizante para elegir un valor de transparencia adecuado del 0% (no transparente) al 100% (completamente transparente) de manera que su texto pueda ser parcialmente transparente pudiendo ver la imagen del fondo.</p>
------------	--

## 4.11 La ficha Información

La ficha Información muestra la siguiente información del sistema y del escáner.



### El cuadro de diálogo de la ficha Información

#### El botón "Informe" :

Si encuentra algún mensaje de error mientras utiliza el escáner, haga clic en el botón Informe. Se generará un archivo txt (C:\AVxxx) de informe. Por favor, envíe este archivo al centro de servicio más cercano para resolver el problema.

### **El botón “Restaurar contador de goma” :**

Tras escanear aproximadamente 30.000 páginas (el número varía dependiendo del tipo de escáner) con el alimentador automático de documentos (ADF), la goma del ADF puede estar desgastada y puede que encuentre problemas al alimentar documentos. En este caso, se recomienda cambiar la goma del ADF por otra nueva. (Por favor, consulte el manual para el procedimiento adecuado del cambio). Para pedir una goma del ADF, consulte con su vendedor más cercano. Tras cambiar la goma del ADF, haga clic en el botón **“Restaurar contador de goma”** para restaurar el contador de la goma.

### **El botón “Restaurar contador de rodillo” :**

Tras escanear aproximadamente 200.000 páginas (el número varía dependiendo del tipo de escáner) con el ADF, el rodillo del ADF puede estar desgastado y puede que encuentre problemas al alimentar documentos. En este caso, se recomienda cambiar el rodillo del ADF por otro nuevo. (Tenga en cuenta que el cambio del rodillo del ADF sólo debe realizarlo un centro de servicio autorizado. Por lo tanto, deberá devolver su escáner para el cambio del rodillo). Tras cambiar el rodillo del ADF, haga clic en el botón **“Restaurar contador de rodillo”** para restaurar el contador del rodillo.

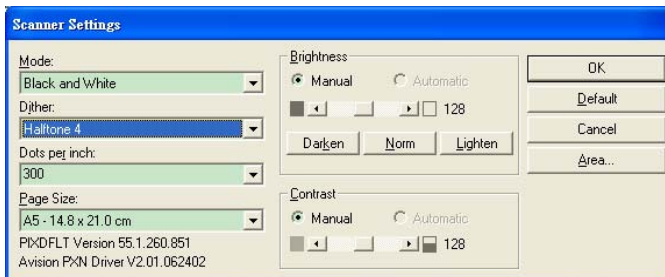
### **Nota :**

La duración y procedimiento de cambio puede variar según el tipo de escáner. Por favor, consulte con su vendedor más cercano para más detalles.

## 5. Operação da Interface ISIS

\*Consulte el capítulo anterior, Instalación del escáner, para instalar el controlador del escáner ISIS. Puede iniciar la aplicación de software QuickScan proporcionada para digitalizar mediante la interfaz de usuario ISIS.

El método de operación de controlador ISIS es similar a lo de TWAIN. Cada función en la pantalla de interfaz ISIS es descrito brevemente como lo siguiente:



**Modo:** Seleccione uno de los modos explorados, incluyendo b/w, gris, opciones de color.

**Difuminación:** Hay 5 niveles de semitono disponibles, pueden ser desactivados.

**Puntos por pulgada:** Seleccione la resolución que desea.

**Medida de Papel:** Seleccione la medida de papel que desea.

**Brillantez:** Ajuste la brillantez u oscuridad de su imagen explorada.

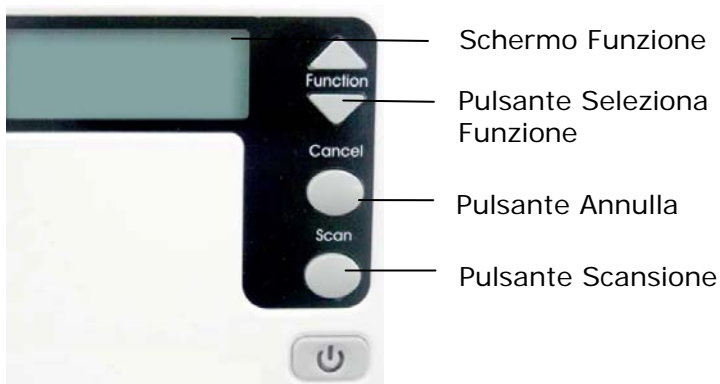
**Contraste:** Ajuste la gama entre la sombra más oscura y más clara en la imagen.

**Omisión:** Haga clic para restablecer todas las configuraciones.

**Área:** seleccione la area o posición explorada que desea.

## 6. Uso de los botones

Los prácticos botones y el mando del escáner se muestran en la imagen siguiente:





## **6.1 Instalar el administrador de botones**

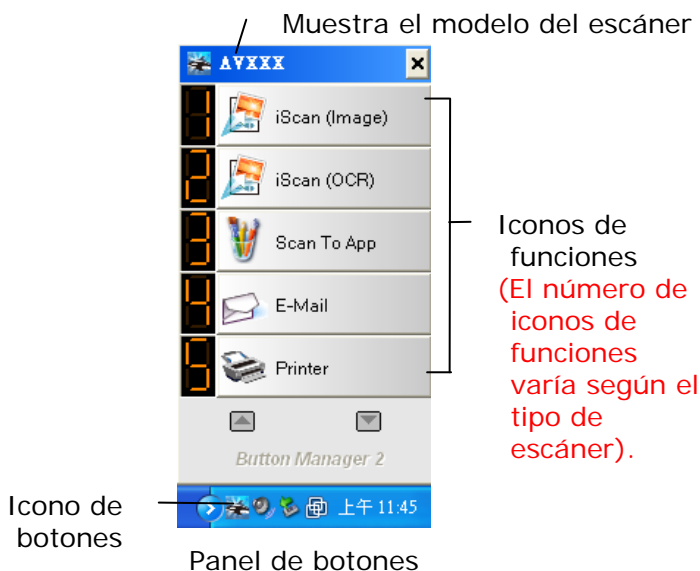
Para usar los botones del escáner, necesitará instalar el Administrador de botones. Para asegurarse de que el Administrador de botones funciona correctamente, instale el Administrador de botones ANTES que el controlador del escáner.

La instalación del Administrador de botones es fácil. Inserte el CD incluido CD en su unidad de CD-ROM y siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

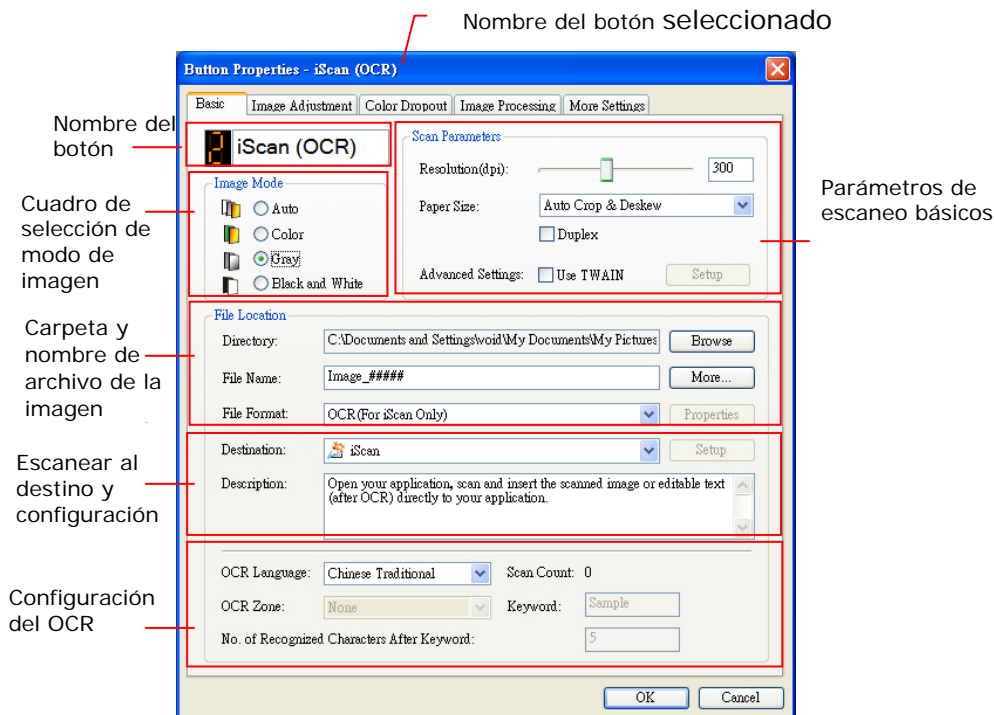
El Administrador de botones le ofrece un modo fácil de escanear sus documentos y luego vincular la imagen escaneada con la aplicación de software designada. Todo esto puede hacerse con el simple toque de un botón del escáner. Aún así, se recomienda que compruebe la configuración del botón antes de escanear para asegurarse de usar el formato de archivo y aplicación de destino apropiados.

## 6.2 Comprobar las configuraciones del botón antes de escanear

1. Tras haber instalado con éxito el Administrador de botones en el ordenador, el Panel de botones aparecerá en la bandeja del sistema de Windows en la esquina inferior derecha de la pantalla del ordenador.



2. El Panel de botones mostrará los primeros cinco botones de escaneo. Haga clic con el botón derecho en el botón (función) que desee comprobar. Aparecerá la ventana Propiedades del botón.



Si desea cambiar la configuración, use esta ventana para cambiar la configuración del formato de archivo, aplicación de destino u otras configuraciones de escaneo.

3. Haga clic en el botón Aceptar para salir de la ventana.

### 6.3 Cómo usar el Button Manager con los números de funciones predeterminadas y las tareas predeterminadas

El escáner se envía con nueve configuraciones de botones predeterminadas para tareas frecuentes, tales como escanear a carpeta, escanear a correo electrónico, escanear a impresora. La siguiente tabla muestra dichas configuraciones predeterminadas. Usted puede cambiar cualquiera de estas configuraciones.

Botón Número	Nombre	Destino/ Aplicación	Configuración de escáner predeterminada
1	iScan (Image)	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento e introducir una imagen escaneada en la aplicación ya iniciada	Auto Color Detection (Detección automática del color), 200 dpi, Simplex (Símplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)
2	iScan (OCR)	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento e introducir texto editable en su editor de texto ya abierto, después de realizar el Reconocimiento Óptico de caracteres (OCR).	Auto Color Detection (Detección automática del color), 300 dpi, Simplex (Simplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)

3	Scan To App (Escanear a aplicación)	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento y enviar la imagen a su aplicación designada (predeterminada: MS Paint)	Auto Color Detection (Detección automática del color), 200 dpi, Simplex (Simplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)
4	E-mail (Correo electrónico)	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento y enviar la imagen como un archivo adjunto a un destinatario de correo electrónico, desde su software de correo electrónico predeterminado.	Auto Color Detection (Detección automática del color), 200 dpi, Simplex (Simplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)
5	Printer (Impresora)	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento e imprimirlo desde su impresora predeterminada.	Auto Color Detection (Detección automática del color), 200 dpi, Simplex (Simplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)

6	Shared Folder (Carpeta compartida)	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento y guardar la imagen en una carpeta compartida de la red.	Auto Color Detection (Detección automática del color), 200 dpi, Simplex (Símplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)
7	FTP	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento y guardar la imagen en un servidor de archivos de la red, como es el caso de FTP.	Auto Color Detection (Detección automática del color), 200 dpi, Simplex (Símplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)
8	SharePoint	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento y guardar la imagen en un servidor de archivos de la red, como es el caso de Microsoft SharePoint.	Auto Color Detection (Detección automática del color), 200 dpi, Simplex (Símplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)

9	Google Docs	Seleccione este botón cuando desee escanear un documento y guardar la imagen en un servidor de archivos de la red, como es el caso de Google Docs.	Auto Color Detection (Detección automática del color), 200 dpi, Simplex (Símplex), JPEG, Auto Crop (Corte automático)
---	-------------	--	---

---

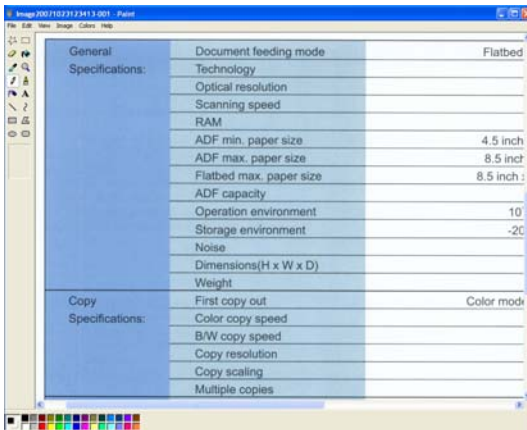
**Nota:**

- Para usar la configuración predeterminada correctamente, debe configurar su equipo en un entorno de internet e instalar las aplicaciones de software necesarias, tales como un software de correo electrónico o una impresora, antes de instalar el Button Manager.
  - Para enviar las imágenes escaneadas a su servidor de red (como es el caso de FTP, Microsoft SharePoint, o Google Docs), asegúrese de contar con el privilegio de acceso al servidor de red. Por ejemplo, debe crear un nombre de usuario y una contraseña antes.
  - **Microsoft .NET Framework:** Para enviar con exactitud las imágenes escaneadas al servidor de red, se necesita Microsoft .NET Framework 2.0 o superior. (Verifique el programa y la versión al elegir Inicio>Panel de control>Agregar o quitar programas Visualizará una lista de programas. Si Microsoft .NET Framework está instalado, el programa y la versión aparecerán en la lista).
  - **Google Docs:** Google ofrece un servicio para el alojamiento, administración y edición de documentos (llamado Google Docs) a todos los usuarios que tienen una cuenta en el sitio web de Google (<http://docs.google.com>).
  - **Microsoft SharePoint:** Microsoft SharePoint es una herramienta de biblioteca de documentos desarrollada por Microsoft para compartir archivos y publicar en la web. Puede que usted tenga que ponerse en contacto con el administrador para obtener el URL correcto del servidor de SharePoint. El administrador de su sistema también le suministrará acceso a SharePoint, así como un usuario y una contraseña.
-



## 6.4 Escanear con un toque de botón

1. Ajuste la guía de papel en función del ancho del papel y cargue el documento con las partes superiores en la bandeja de entrada.
2. Verifique el número en la pantalla LCD del escáner para asegurarse de que ha seleccionado la configuración de escaneo y la aplicación destino adecuados. (Por ejemplo, si desea escanear con el botón No. 3 “Scan to App”, que abre Microsoft Paint y muestra la imagen escaneada en la ventana de Microsoft Paint, la pantalla LCD deberá mostrar el No. 3).
3. Pulse el botón **Scan** del escáner.
4. Tras finalizar el escaneo, Microsoft Paint se abrirá y la imagen escaneada aparecerá en la ventana principal de Microsoft Paint como a continuación.



### Nota:

Para más detalles sobre cómo usar el Administrador de botones, consulte el manual del usuario en el CD incluido.

## 7. Mantenimiento

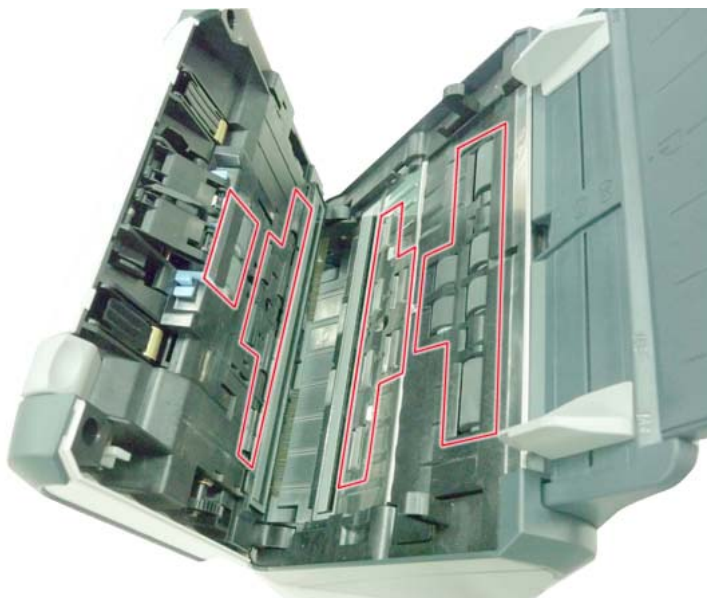
### 7.1 Limpiar el Cirstal

El producto ha sido diseñado para que no sea necesario realizar un mantenimiento profesional. Sin embargo, no obstante tendrá que ser limpiado ocasionalmente para asegurar un rendimiento y una calidad de imagen óptimos.

#### Los procedimientos

- 1) Humedezca un paño limpio y sin hilas en alcohol isopropílico (95%).
- 2) Pulse el btón de Desbloqueo ADF y abra la compuerta frontal hacia la izquierda. Limpie y gire el rodillo ADF hasta que la superficie esté completamente libre de suciedad.
- 3) Limpie la parte de plástico de la almohadilla del ADF, teniendo cuidado de no dañar los resortes.
- 4) Cierre la carcasa frontal del escáner. Ya puede utilizar su escáner de nuevo.





## 7.2 Limpiando el vidrio

1. Abra la cubierta frontal de la unidad ADF con cuidado.
2. Humedezca un paño limpio sin pelusas con alcohol isopropílico (95%).
3. Limpie el vidrio y el área blanca tal como se ilustra abajo moviendo el hisopo de lado a lado para deshacerse del polvo y suciedad.



### 7.3 Sustitución del módulo de almohadilla extraíble del ADF

Después de digitalizar unas 100,000 páginas con el ADF, es posible que el muelle de la almohadilla esté desgastado y que experimente problemas en la alimentación de documentos. En este caso, resulta extremadamente recomendable sustituir el módulo de almohadilla. Para encargar el módulo de almohadilla, consulte a su distribuidor más próximo. Siga el procedimiento indicado a continuación para sustituirlo.

#### Proceso de desmontaje

1. Pulse el botón de Desbloqueo ADF.
2. Abra suavemente la compuerta frontal de ADF hacia la izquierda.
3. Sostenga la carcasa del rodillo de fricción con su mano izquierda y presione ambos extremos del módulo de almohadillas complementario del ADF hacia dentro con sus dedos para extraer dicho módulo.



### **Proceso de montaje**

1. Sostenga la carcasa del rodillo de fricción con su mano izquierda y presione ambos extremos del módulo de almohadillas complementario del ADF hacia dentro con sus dos dedos.
2. Colóquelo en ambos orificios hasta que entre en su sitio.

## 7.4 Sustitución del rodillo de sustitución del ADF

Después de escanear aproximadamente 100,000 páginas a través del ADF, es posible que el rodillo fricción del ADF pueda estar gastado y pueda experimentar problemas con la alimentación de documentos. En este caso, será necesario sustituirlo por un nuevo rodillo de ADF. Para solicitarlo, consulte con el distribuidor más cercano y siga el procedimiento de sustitución que se muestra a continuación.

### Proceso de desmontaje

1. Pulse el botón de Desbloqueo ADF.
2. Abra suavemente la compuerta frontal de ADF hacia la izquierda.
3. Sostenga la carcasa del rodillo de fricción con sus dedos como se muestra y colócalo hacia abajo.

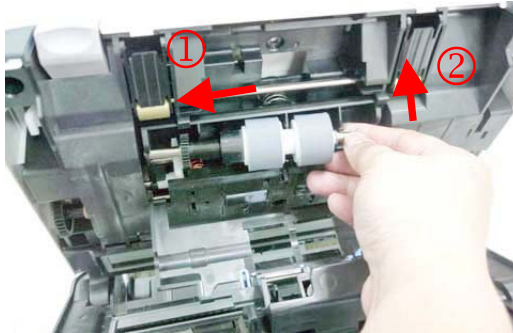


4. Presione el extremo derecho del rodillo de fricción hacia fuera para extraerlo de la ranura y extraiga a continuación el extremo izquierdo de su orificio.



## Proceso de montaje

1. Introduzca el extremo izquierdo del rodillo de fricción en el orificio de su lugar original.
2. Introduzca el extremo derecho del rodillo de fricción en su ranura.



3. Cierre la carcasa del rodillo de fricción.



4. Cierre la carcasa frontera de ADF.



## 7.5 Reemplazo del rodillo del ADF

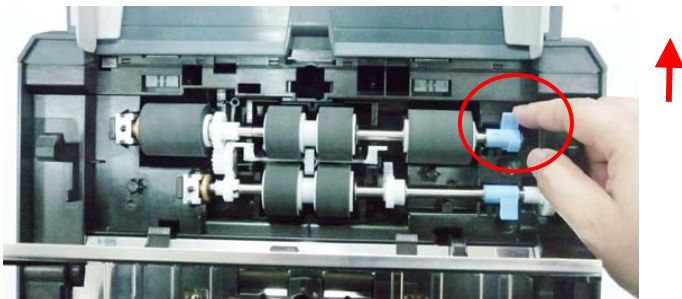
Luego de escanear aproximadamente 200,000 páginas a través del ADF, el rodillo del ADF puede estar desgastado y usted puede experimentar problemas con la alimentación de su documento. En este caso puede que necesite reemplazar un nuevo rodillo del ADF. Para comprar el rodillo del ADF, por favor consulte con su distribuidor más cercano y siga el procedimiento descrito abajo para reemplazarlo.

### Proceso de desmontaje

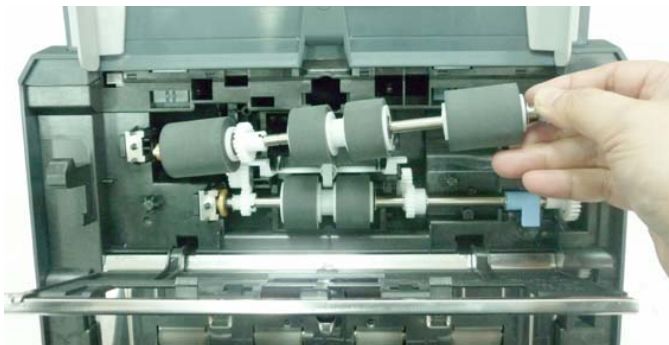
1. Pulse el botón de desbloqueo del ADF para abrir la compuerta frontal del ADF.
2. Tire del centro de la carcasa del rodillo del ADF para abrirla.



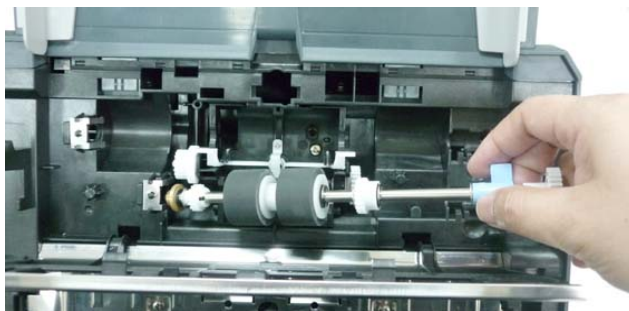
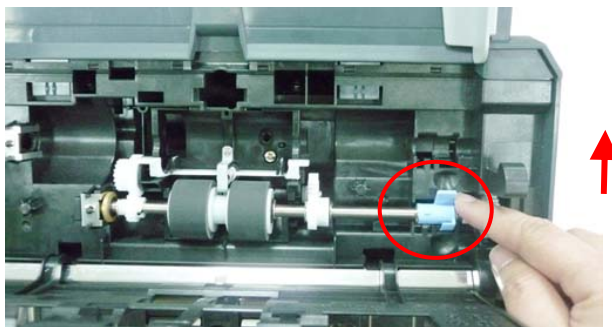
3. Mueva la pestaña del rodillo superior del ADF hacia **Arriba** como se muestra.



4. Separe el extremo derecho del rodillo ADF de la ranura y extraiga el rodillo ADF superior.

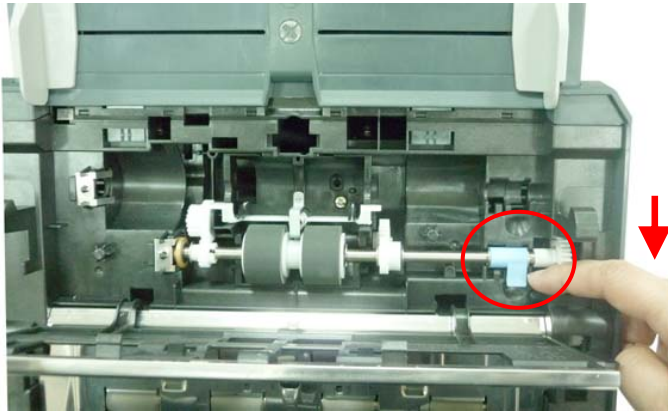


5. Siga los pasos similares para extraer el rodillo ADF inferior.

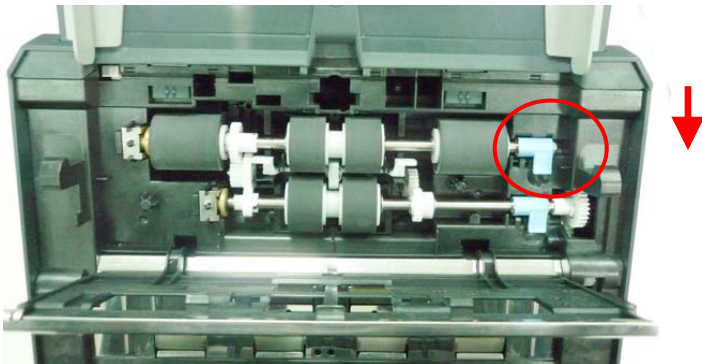


## Proceso de montaje

1. Introduzca el extremo izquierdo del rodillo inferior ADF primero a su ranura y coloque el rodillo inferior ADF a su posición original.
2. Mueva la pestaña del rodillo inferior ADF hacia **abajo** como se muestra.



3. Siga el mismo paso para instalar el rodillo superior ADF a su ranura.



4. Cierre la carcasa del rodillo ADF. Se oirá un sonido de cierre cuando sea instalado correctamente.

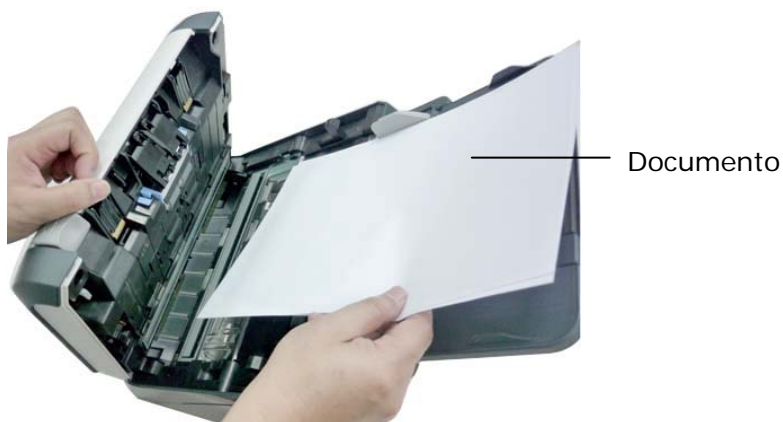
## 8. Solución de problemas

### 8.1 Atascos en el ADF

En el caso de que se produzca atasco en el ADF , por favor proceda de la siguiente manera:

1. Apague el escáner.
2. Abra con suavidad la puerta frontal del escáner hacia la izquierda.
3. Abata el ADF hacia delante y extraiga con cuidado el papel atascado. Ponga de nuevo el papel en el ADF y continúe explorando.





## 8.2 Preguntas y Respuesta

**Pregunta:** Se atasca el papel durante la digitalización.

**Respuesta :**

- 1) Abra el la portezuela delantera del escáner.
- 2) Saque el papel con cuidado.
- 3) Cierre la portezuela delantera del escáner.

**Pregunta:** El escáner toma más de una hoja simultáneamente.

**Respuesta :**

- 1) Abra el la portezuela delantera del escáner.
- 2) Remueva alimentado de múltiples hojas.
- 3) Cierre la portezuela delantera del escáner.
- 4) Alise las esquinas y bordes del papel. Suelte el papel antes de ponerlo en las guías.
- 5) Compruebe la condición de los rollos. Si fuese necesario.

**Pregunta:** El papel se tuerce.

**Respuesta :**

- 1) Use la guía para mantener el papel lo más derecho posible.
- 2) Compruebe la condición del rollo. Si fuese necesario.

**Pregunta:** ¿Por qué al digitalizar, la imagen siempre aparece demasiado oscura?

**Respuesta :**

- 1) Ajuste la configuración de la pantalla a SRGB.
- 2) Ajuste la configuración de brillo en la pantalla desde el software de la aplicación.

**Pregunta:** Cuando seleccione que la resolución óptica sea de 600 dpi, las funciones "auto crop" y "deskew" se anulan.

**Respuesta :** Ya que la realización de auto crop y deskew consumen un gran parte de memoria de sistema, se sugiere que cuando quiera realizar las funciones "auto crop" y "deskew", ponga la resolución óptica a menos de 600 dpi para evitar mensajes de error.



### 8.3 Servicio técnico

Soporte técnico para el escáner Avision es provisto por el centro de asistencia técnica Avision (ATAC). Antes de contactar ATAC asegúrese de tener la siguiente información:

- \* Numero de serie del escáner y numero de revisión (localizado en la parte de abajo del escáner).
- \* Configuración de su equipo (ej. tipo CPU, tamaño de RAM, espacio disponible en el disco duro, tarjeta de vídeo tarjeta de interfaz, etc.) .
- \* El nombre y versión del programa de aplicación del escáner,
- \* la versión del controlador del escáner.

Por favor llámenos al:

#### Otras áreas

##### **Avision Inc.**

No.20, Creation Road I, Science-Based Industrial Park,  
Hsinchu, Taiwan, R.O.C.

Número de teléfono: 886-3-5782388

Número de fax: 886-3-5777017

Correo electrónico: [service@avision.com.tw](mailto:service@avision.com.tw)

Sitio Web: <http://www.avision.com>

#### US y Canadá

##### **Avision Labs, Inc.**

6815 Mowry Ave., Newark CA 94560, USA

Número de teléfono: +1 (510) 739-2369

Número de fax: +1 (510) 739-6060

Correo electrónico: [support@avision-labs.com](mailto:support@avision-labs.com)

Sitio Web: <http://www.avision.com>

### **China Área**

#### **Hongcai Technology Limited**

7A, No. 1010, Kaixuan Road, Shanghai 200052 P.R.C.

Número de teléfono: +86-21-62816680

Número de fax: +86-21-62818856

Correo electrónico: sales@avision.net.cn

Sitio Web: <http://www.avision.com.cn>

### **Área de Europa**

#### **Avision Europe GmbH**

Bischofstr. 101 D-47809 Krefeld Germany

Número de teléfono: +49-2151-56981-40

Número de fax: +49-2151-56981-42

Correo electrónico: info@avision-europe.com

Sitio Web: <http://www.avision.de>

## 9. Especificaciones

Todas las especificaciones están sujetas a posibles cambios sin previo aviso.

Número de modelo:	FL-1207H (dúplex escáner) FL-1213H (simplex escáner)
Tipo de escáner:	De alimentación por hoja de sobremesa
Resolución óptica:	600 ppp
Modos de digitalización:	Modo blanco y negro/Grisés/ Color
Alimentador de documentos:	Alimentador automático (ADF)
Capacidad ADF:	Hasta 100 páginas (75 g/m <sup>2</sup> )
Max. Tamaño de documento:	8.5"x14" (Legal)
Min. Tamaño de documento:	74 x 52 mm (A8)
Peso de papel:	7~110 lbs (28~400 g/m <sup>2</sup> )
Grosor de tarjetas de visita:	Hasta 1,25 mm (0,05 pulgadas)
Interfaz:	USB 2.0
Fuente de energía:	24 Vdc, 2.0A
Consumo de energía:	<47 watts (operación) <13 watts (espera) < 3.6 watts (ahorro de energía)
Dimensiones: (WxDxH)	306 x 268 x 258 mm
Funcionamiento:	10 ~ 35 grados C
Peso:	6.5 kgs

# Índice

## A

### **Atributos de fuente**

Normal, Subrayado, Doble y  
Negrita, 4-69

## C

Cable USB, 2-7

### **caché**

**Ninguno, Número de  
página, Tamaño de  
memoria, 4-65**

### **Color, 4-7**

### **Color Dropout**

Rojo, verde azul,  
personalizado, 4-27

Configuración del fondo, 4-63  
configuración predeterminada,  
4-3

### **Contraste, 4-15**

## D

### **detección automática de color**

**Sensibilidad, 4-8**

Detección de alimentación  
múltiple, 4-46

### **Dynamic Threshold**

sensitivity, 4-9

## E

### **Enderezar, 4-43**

## G

G4, 4-24

Giro y volcado lateral, 4-56

## I

**Imprimir todo, 4-68**

**Insertión previa, 4-44**

**Invertir, 4-17**

## J

JPEG, 4-24

## L

la ventana Propiedades del  
botón, 6-3

**Límite del filtro, 4-34**

## M

**Modo inteligente (Omitir  
inserción múltiple)**

**Deshabilitar, Por longitud  
(Papel/Objeto), Por  
posición y Por longitud  
(Papel/Objeto) +  
posición, 4-47**

## N

**Nivel del fondo, 4-34**

## O

**Orientación de la cadena, 4-70**

## P

**Peso del papel, 4-45**

**Posición de impresión, 4-71**

**Protección del papel, 4-45**

## R

Recortar

Automática, Ajustar a transporte,

Detección EOP (Fin de página,

Automático múltiple, 4-37

**Reducción de ruido, 4-59**

Número de ruido, radio de ruido, 4-59

**Relleno de borde, 4-58**

**Restaurar contador de goma, 4-74**

Rodillo del ADF, 7-8

## S

servidor de red

carpeta compartida, FTP,

Microsoft SharePoint,

Google Docs, 6-9

## T

**Tiempo de espera de transporte, 4-44**